









## DEMOKRAT GÖZÜYLE DÜNYA

### Uluslararası platformlarda

26 Mart günü Paris'te OECD Genel Sekreteri Van Lennep'in başkanlığında başlanan toplantıda, Federal Almanya'nın koordinatörlüğü altında bulunan "Türkiye'ye Yardım" programı ele alındı. Bu toplantı sonucunda OECD ülkelerinin 1 milyar dolar dolayında kredi vermesi bekleniyor. Demirel Hükümeti'nin bunun yanı sıra özel bankalardan ve petrol üreten ülkelere 500 milyon dolar, IMF'den 300 milyon dolar, Dünya Bankası'ndan 250 milyon dolar kredi alması ve 800 milyon dolarlık dış borcun ödenmesinin ertelenmesiyle toplam 3 milyar dolar dolayında ye ni bir dış borçlanmaya girmesi beklenmektedir. 1979'da ertelenen borç tutarı 1 milyar dolar dolayındaydı. 1980 yılı içinde ise yaklaşık 2 milyar dolar borcun ödenmesi gerekiyor. Türkiye, Osmanlı İmparatorluğu'nun başına gelenlere benzer bir biçimde yüzütlük biraradan sonra iflasın eşiğine gelmiştir yeniden. Dış borçların ödenme vadeleri peşpeşe gelmekte, bunların ana paralarının ve faizlerinin ödenmesi için yeniden borçlanmaya, ya da etemelerle bunların hacmini genişletmeye gitmek zorunda kalmaktadır. Böylece emperyalist bağımlılık ilişkileri tıhden koparılmaz hale getirilmeye çalışılmaktadır.

Demirel Hükümetleri 1960'larda izlenen emperyalizme bağımlı sanayileşme, ve enerji politikaları sonucunda bugünkü iflasın baş hazırlayıcısı olmuştur. Demirel'in bugünkü azinlik Hükümeti ise bu bağımlılık ilişkilerini daha da yoğunlaştırarak, önümüzdeki on yıllar içinde Türkiye'deki bağımlı kapitalizmin kaderini mutlak biçimde emperyalist sistemin kaderine bağlama yolunda peşpeşe gelen adımlar atmaktadır. Başbakanın baş ekonomik danışmanı Turgut Özal bu yolda atılan adımları Dünya Bankası'nın yöneticisi ve Vietnam savaşının "inililerinden" McNamara'ya şöyle anlatmaktadır: "Kamu sektöründe desteklemeye son verdik, yabancı sermayeye açıldık, yatırımların bir bölümü durdurulacak, Türk sanayinin kotalar yoluyla korunmasına son verilecek, Türk ekonomisinde temel yapısal değişiklikler yapılacak." Demirel Hükümeti ekonomi politikasında yapılacak değişiklikler konusunda Dünya Bankasına bilgi vermiyor taahhüt ederek, Diyunumunmuniye İdaresinin emgen olduğu günleri hatırlatmaktadır. Demirel Hükümeti Turgut Özal'ın aracılığıyla şu ilkelere benimsediğini ileri sürmektedir: "serbest rekabet, özel sektörü teşvik, sanayi, tarım ve petrol alanlarında yabancı sermayeye açılış."

1980 Mart'ında Türkiye'de siyasal bunalımın düğümlenme noktasına geldiği bir evede emperyalist sistem Türkiye'yi kendisi açısından sağlam bir dayanak noktası haline getirme konusunda kararlı görünmektedir. Bir yandan oluşturulan yeni savunma hattında Türkiye'nin yerini alması için çaba sarfediliyor ve İsrail ve Mısır'la sıkılaşarak ilişkilerin ön kulisleri yürütülürken, ekonomi alanında da bir dizi operasyon peşpeşe yürütülmektedir. Ve önümüzdeki günlerde SİA Anlaşmasında kadar bütün temel alanlarda kararlar verilecektir. Bu ilişkiler çerçevesinde SİA anlaşması ile ekonomi alanındaki gelişmeler birbirine sıkı bir bağın içinde.

Bazı "yorumcular"ın ABD'nin için askeri yanıyla, Avrupalıların (özellikle Almanların) ise ekonomik kurtarma programıyla ilgilendiği ve Avrupa'nın Türkiye'deki "rejimin" geleceğiyle yakından ilgilendiği yolundaki değerlendirmeleri, gerçekliği yansıtmamaktadır. Bir bütün olarak emperyalist sisteme Türkiye'nin ilişkileri yeniden üretmekte ve pekiştirilmektedir. Sağlanan dış krediler bağımlılık ilişkilerini genişleterek yeniden üretilme hedefine yöneliktir. Sağlanan dış krediler bağımlılık ilişkilerini genişletmek, Türkiye'deki ekonomik çarçın durması engellenmek istenmektedir. Bu konuda da herkes kendi çıkarılarıyla ilgilenecek, bunun ötesinde daha ağır bir yükü üstlenmek istememektedir. Örneğin geçen yıl OECD bütçesi içinde İtalya'dan sağlanan 25 milyarlık kredi, İtalyan sermayesinin Türkiye'deki yatırımlarıyla bağımlı olarak kullanılmıştır. Yani Murat Fabrikaları'nın gereksinimlerinin karşılanmasında, oto lastiği hammaddesi (Pirelli) ve diğer hammaddeler dışımlarında... Japonya ise, geçen yıl verdiği 75 milyon doları artırmamasını isteyen Matthofer'e, kendilerini esas olarak Tayland ve Pakistan'daki yatırımlarının ilgilendirdiğini söylemiştir.

Emperyalistler bundan önce de, İran'daki monarşist diktatörlüğü Orta Doğu'da sağlam bir hale haline getirmeye çalışıyorlar. Bilindiği gibi Suriye ile Sovyetler arasında sürekli bağlar mevcut olup, Suriye silah gereksinimini Sovyetler Birliği'nden karşıyor. Bütün bunlara karşın geleneksel ABD dış politikasında Suriye'deki Esat rejimi istikrar unsuru sayılıyor ve rejimin ayakta kalması tercih ediliyor. Ancak Camp David anlaşmalarını ve Mısır-İsrail yakınlaşmasından sonra bölgede hızla değişen ilişkiler ve Orta-Doğu dengisinin bozulması, Suriye-Sovyetler Birliği ilişkilerinin yeniden güçlenmesi neden oldu.

Son gelen haberler Sovyetler Birliği'nin Suriye'ye İsrail ile boy ölçüşebilecek silahlar vermesiyle başlanıyor. Askeri bakımdan güçlü bir Suriye Arap devleti için askeri lideri durumuna geçecek için Hafız Esat'ın içteki durumu da sağlamlaşacak. Buna karşılık FKÖ lideri Yasser Arafat'ın deyimleriyle "Camp David anlaşmaları sonunda Orta Doğu sorununun dışına itilen Sovyetler Birliği bölge anlaşmazlığında yeniden söz sahibi olacak.

Emekçi halkımızın mücadelesinde oldu, Anısı yaşıyor.

**TERCAN**  
Çınar Köyü  
Vican Köyü  
Elaldı Köyü  
Çalkışla Köyü  
Balyaslı Köyü

**AŞKALE**  
Penekköyü  
Gümüşören Köyü  
Saribaba Köyü  
Hacı Hamza Köyü  
Kükürtü Köyü  
Sos Köyü

**Ali TAŞ**  
(İşçi temsilcisi)

**ERZURUM**  
Süt Mahallesi  
Deli Ömer Mah.

**HİNİS**  
TEKMAN  
İSPİR  
SENKAYA  
DEVİRMİCİLERİ

Demokrat - 1155

**NURHAN DOLGER**

Ekilir ekin geliriz  
Ezilir un geliriz  
Bir gider bir geliriz

Anısı yaşıyor.

**SEFAKÖY**  
MINTAÇ İŞÇİLERİ

## Dağınıklığı önlemek için

# İran ordusunda geniş çaplı değişiklikler yapılacak

● İran Savunma Bakanı Samran, oluşturulacak yeni ordunun yanısıra, devrim muhafızlarının da yeniden disiplin altına sokulacağını ve bunların düzenli milisler haline getirileceklerini söyledi

TAHRAN(ANKA) Şah döneminde dünyanın en gelişmiş donatımına sahip İran ordusunda yapısal değişikliklere gidileceği açıklandı. İran yetkililerinin bu konuda yaptığı açıklamalarda, İran ordusunun içinde bulunduğu dağınıklığı kurtarılması için çaba harcandığı belirtildi.

İran Savunma Bakanı Mustafa Samran, Şah döneminde sayısı 400.000'i bulan İran Silahlı Kuvvetlerinde hızla yapısal değişikliklere gidildiğini vurgulayarak, "Sayısı 250.000'e inen düzenli ordunun yanı sıra 'pasdaran' adı verilen devrim muhafızlarının da disiplinli ve düzenli milisler haline getirileceği, eli silah tutan kadın-erkek herkesin bağlı olacağı 'bashing' adlı halk savunma güçlerinin örgütleneceğini açıkladı.

Samran: "Böylece tüm İran halkı iç ve dış tehlikeler karşısında seferber edilebilecektir. Bu arada düzenli kuvvetler içinde emir ve komuta hiyerarşisi yeniden sağlanacak, devrimden sonra kurulan komiteler de askerlerin günlük sorunlarıyla ilgileneceklerdir" dedi.

Yeni düzenlemeden sonra televizyonda da askeri eğitim programları düzenlenecek. Devrim muhafızları da halkı silah kullanımı ve gerilla taktikleri konusunda eğitecekler. Gerçekleştirilmesi düşünülen yapısal değişikliklerle İran'da "İsrail tipi" bir halk ordusu oluşturulacak.

İran silahlı kuvvetleri yedek parça eksikliği nedeniyle kullanılamaz durumda olan silahları kullanılır hale getirmeye çalışıyor. İran'ın yedek parça konusunda büyük bir darboğaz içinde olduğu ifade ediliyor. Devrik Şah'ın askeri donatımının bakım ve tamiri için sadece ABD'ye bağımlı olması ve kesilen ABD-İran ilişkileriyle de bu sorunun çıkmaza girdiği belirtiliyor. Şah'ın iktidardan uzaklaştırılmasıyla birlikte İran'dan çekilen 60.000 Amerika'lı teknik uzmanın yerinin doldurulması doğrultusunda çalışmaların hızlandırıldığı görülüyor.

## Suriye ile SSCB arasında dostluk anlaşması imzalandığı öne sürüldü

Suriye-Sovyetler Birliği ilişkilerinin yakınlaşmasını yeni bir aşamaya girdiği bildiriliyor. Son olarak Kuveyt'te yayınlanan "El Vatan" gazetesi, Suriye devlet başkanı Hafız Esat'ın iki ülke arasında dostluk anlaşması imzalanmasını kabul ettiğini yazdı. Dostluk anlaşması imzalanması, gazetenin Suriye başkenti Şam'dan bildirdiğine göre SSCB dışişleri bakanı Gromiko'nun gezisi sırasında ele alınmış ve başkan Esat'ın öneriyi kabul etmek için süre isteminde bulunmuştu. "El Vatan"ın bildirdiğine göre Esat daha sonra dostluk anlaşması imzalanması önerisi konusunda kararını verdi.

İki ülke arasında söz konusu anlaşma imzalandığı takdirde Orta-Doğu bunalımında yeni bir durum ortaya çıkması sözkonusu. Bilindiği gibi Suriye ile Sovyetler arasında sürekli bağlar mevcut olup, Suriye silah gereksinimini Sovyetler Birliği'nden karşıyor. Bütün bunlara karşın geleneksel ABD dış politikasında Suriye'deki Esat rejimi istikrar unsuru sayılıyor ve rejimin ayakta kalması tercih ediliyor. Ancak Camp David anlaşmalarını ve Mısır-İsrail yakınlaşmasından sonra bölgede hızla değişen ilişkiler ve Orta-Doğu dengisinin bozulması, Suriye-Sovyetler Birliği ilişkilerinin yeniden güçlenmesi neden oldu.

Son gelen haberler Sovyetler Birliği'nin Suriye'ye İsrail ile boy ölçüşebilecek silahlar vermesiyle başlanıyor. Askeri bakımdan güçlü bir Suriye Arap devleti için askeri lideri durumuna geçecek için Hafız Esat'ın içteki durumu da sağlamlaşacak. Buna karşılık FKÖ lideri Yasser Arafat'ın deyimleriyle "Camp David anlaşmaları sonunda Orta Doğu sorununun dışına itilen Sovyetler Birliği bölge anlaşmazlığında yeniden söz sahibi olacak.

**SBKP Politbüro üyesi Kirilenko**

BUDAPESTE(A.A.) Macaristan Komünist Partisinin 12. Kongresinde konuşan Sovyet siyasi bürosu üyelerinden Andrei Kirilenko, ABD'nin Afganistan'da darbe yapmasının koşullarını ortadan kaldırdıktan ve bütün güçlerini sağladuktan sonra Sovyet birliklerinin Afganistan'dan çekileceklerini söyledi.

ABD ve Sovyetler Birliği arasında Salt II konusunda anlaşmaya varılması yönünde

Beni Sadr Cumhurbaşkanı olduktan sonra, devleti yeniden örgütlemek için önemli adımlar attı. Bunların içinde en önemlilerinden biri de, Ordu'nun yeniden düzene sokulması.



## Peykar grubunun görüşleri:

### 'İRAN HALKININ EN BÜYÜK DÜŞMANI AMERIKAN EMPERYALİZMİDİR'

DIŞ HABERLER SERVİSİ İran solu içinde yeralan çeşitli grupların görüşlerini yayınlamaya başlamıştır. Halkın Fedayileri ve Halkın Mücahitleri Örgütlerinin sonra, bugün de Peykar grubunun görüşlerini yayımlıyor.

Peykar örgütü Halkın Fedayilerinden sonra, İran solu içinde etkin gruplardan biri. Bu örgüt Mücahidin grubu içinde 1975'de meydana gelen bir bölünmeden sonradır. Peykar, 12 sol örgütü bir araya getirerek gevşek bir ittifakın oluşmasını sağlayan Birlik Konferansı'nın düzenlenmesinde başı çekti.

Soru: İran'da kitle hareketinin doğmasında ve siyasal gelişmesinde Marksist hareketin nasıl bir etisi olmuştur?

Yanıt: Saptamalar karşın son on yıl içinde Marksist-Leninist faaliyetlerin önemli bir etkisi oldu. Marksist Leninistlerin sağlık karşısındaki kahramanca eylemleri, kitle hareketlerinde siyasal bilinçliliğin yükselmesine de büyük rol oynadı. Ama Marksist Leninist kitleleri örgütleyemedi ve onların mücadelesinde önderlik etmede fazla bir rol alamadı. Son iki yıl içinde örgütümüz kitlelerle bağ kurabildi ve kitle ayaklanması ve kitleleri eğitme yürütülecek silah mücadelesinde propaganda yapabildi. Fedayin grubundan arkadaşlar da kitle hareketine daha aktif biçimde katıldılar.

Soru: Mücadelenin şu dönemdeki görevler konusunda görüşünüz nedir?

Yanıt: Kitlelerin demokratik ve anti-emperyalist mücadelesinin hedefi siyasal iktidarı ele geçirmektir. Hareketimizin yayıldığından dolayı, küçük burjuvazi kitlelerin önderliğini ele geçirebildi. Bu liberal burjuvazinin iktidarı ele geçirebilmesi için elverişli koşulları sağladı, çünkü örgütü Marksist Leninist bir güç yoktu, kitleler bilinçlenmemişti, küçük burjuvazinin tutucu düşünme tarzı ve diğer etkenler rol oynadı. Hükümet ülkemizin bağımlı olmayan

### ● "Devrimci hareketin yaylığı, liberal burjuvazinin iktidarı ele geçirebilmesi için elverişli koşulları sağladı"

burjuvazisi tarafından ele geçirildi, ama burjuvazi çok kısa bir süre içinde emperyalizme bağımlı olmak zorundadır.

Soru: Şu anda sizce en büyük tehlike ve baş düşman nedir?

Yanıt: Baş düşman elbette ülke dışında dolaplar çeviren ve ülke içinde güçleri bulunan ABD emperyalizmidir. Komprador eğilimdeki bu güçler, sistemin yeniden kurulması yolunda çabalar harcamaktadır. Örneğin teknolojik olarak ve askeri danışmanları geri çağırarak orduyu yeniden kurmaya çalışıyorlar.

Soru: Bugün eski sistemi yeniden kurmaya çablayan güçleri hangi örgütler temsil etmektedir?

Yanıt: Emperyalist güçler kitleleri seferber edebilecek herhangi bir partiye sahip değiller. Ulusal Cephe örgütlenmeyi beceremedi. Toplum içinde gerçek bir güç haline gelemedi. Burjuvazinin gücünden söz ederken esas olarak hükümet, orduv. içindeki eşcinsü kastediyoruz. Bazı önemli burjuva örgütleri var, ama bunlar burjuva kitleleri, kendi sınıflarını bile örgütlemeyi beceremiyorlar.

İslam Cumhuriyet Partisi küçük burjuvazinin üst tabakasını temsil etmektedir. Mücahidin ve Militan Müslümanlar gibi devrimci demokratik örgütler de halk güçleri arasındadır.

Soru: Bugün sizce İran solunun temel görevi nedir?

Yanıt: Marksist Leninist solun görevi, her zamanki gibi, proletarya partisini yaratma yolunda mücadele etmek ve işçileri köylüleri örgütlemektir. Ve bu, temel üzerinde ilerde bizi bekleyen tehlikeleri göğüsleyecek halk cephesini yaratmaya çalışmaktır.



Devrimden sonra İran'da Amerikan bayrağı, halkın tepkisini en çok çeken simgelerden biri oldu.

## Ziya Ül Hak: "Afganistan konusunda Sovyetlerle diyaloga hazırız"



Pakistan Devlet Başkanı Ziya Ül Hak ABD'nin ülkesine önderdiği 400 milyon dolarlık yardım ve 2 milyar dolarlık yardım istemişti.

### İSLAMABAD (AJANSLAR)

Pakistan Devlet Başkanı Ziya Ül Hak, Sovyetler Birliği'nin Afganistan'a müdahalesi ile doğan durumdun sonra Moskova ile diyaloga hazır olduklarını söyledi.

Pakistan Devlet Başkanı, "uluslararası ilişkilerde tutucu siyasette olduğumuz gibi, son söz hiçbir zaman söylenmez. Daima açık kapı bırakılır," dedi.

Bilindiği gibi Moskova, Pakistan'ın Çin ve

## EKONOMİ

BM. Avrupa Ekonomik Komisyonu'nun (ECE) 1979 Avrupa Ekonomik raporu:

# "İMF, OECD ve Dünya Bankası kredileri için başka önlemler de gerekli"

● Dünya Bankası, OECD ve IMF 4. Beş Yıllık Kalkınma Planı'nda değişiklikler yapılmasını istiyor

Oran bugün % 15'in altındadır ve % 60'lık bir enflasyon ortamında tasarrufları sözkonusu düzeye çıkarmak gerçekçi değildir. Son devalüasyonun yanısıra, IMF'nin 234 milyon dolar tutarındaki üçüncü dilim kredisi-

sinin, OECD'nin 906 milyon dolarlık yardım paketinin, toplam 180 milyon dolara ulaşan Dünya Bankası kredileri ile uluslararası ticari bankaların kredilerinin gerçekleştirilmesi sağlanmak üzere başka önlemler de alınacaktır."

## GÖSTERGE

### Tam fiyatı ...ve...ve

Arslan Başer KAFAOĞLU

Bu yazının yazıldığı gün Demirel'in istikrar paketi denen zam ve sınırlı önlemleri demeti ikinci ayını doldurmuştu. Bu kararlar alındığında bu gazetede okuyucularımıza anlattığımız herşey eksiksiz ama fazlasıyla gerçekçidir. Dış banka kredileri gelmemiştir (gelmez de), fiyatlar düşmemiştir (düşmez de), çift fiyat kalkmamıştır (kalkmaz da). İşçi dövizleri ve dış satım artmamıştır (artmaz da)... Sadece emekçi halkımızın çektiği yanına kalmıştır. İki ayda yaşam bahası yüzde 35 artmıştır. Oysa devalüasyon Ocak ayının sonunda yapılmıştır. Eğer Şubat tek başına alınrsa, yaşam bahası artışı yüzde 22-24'tür (kentine göre). Yüzde 35 oranındaki iki aylık artışın karşılığı yıllık enflasyon oranı yüzde 264'tür. Demirel iktidarı sayesinde Şili, Brezilya ve Uruguay'a futbolda değilse bile enflasyonda yetişiyoruz, hatta onları geçiyoruz.

Bu yaşam bahası artışı sürecektir. Çünkü doların serbest piyasa fiyatı 52 lirayken hükümet resmi dış alıma 70 liralık bir dolar değeri biçmiştir. Piyasanın bu 70 liralık dolar değeri içine sındırması, hazmedebilmesi için hükümet bir seri para basma ve zam operasyonu daha yapacak. İki ayda "para arzı" yüzde 7,5 ya da 30 milyar lira şişirilmiştir. Mart ayında bu iki aya eşit bir "para arzı" olacağına kesin gözüyle bakmak gerekir. Aslında hükümet dolarını 35'ten 70 liraya çıkardığı akaryakıt (bu hesaba göre) eksik oranda zam yapmıştır. Eğer Demirel devalüasyondan önceki "akaryakıt istikrar fonu balansı" kurmak istiyorsa -ki bu felsefeyi savunuyor kendisi- akaryakıtı yeni zamlar yapacaktır. Yaptı da... Bu zamlar sürecektir. Kâğıtta, demirde, çimentoda başka zamlar da beklemeli. Çünkü Demirel hükümeti zamların yapılmadığı bir maliyetler serisine göre KİT'lere zam yapmıştır. Şimdi bu zamlar da, Demirel'in savunduğu KİT'lerin gelir-düzar dengesini sağlamıyor. Zamlar yeni zamlar getirir hep...

Demirel bu fiyatlar karşısında üç önleme başvuruyor:

- 1) Bol bol gerçek-dışı beyan: Örneğin transferlerini büyütüyor, herşeyin varlığını ileri sürüyor. "Söyle transfer yaptık, böyle mal getirdik," diyor. Ama eski transferlere göre bir artış yok resmi rakamlara göre...
- 2) Dış yardım masalı: Bu masalın da artık inanılır yanı kalmamıştır. Arkadaşımız Metin Toker'in de 23 Mart günü Hürriyet gazetesinde belirttiği gibi, Demirel hükümeti Ecevit hükümetinin aldığı krediler dışında pek birşey sağlamış sayılmaz, kredi olarak...
- 3) Kendini tek çare görüp, kendine ve getirmek istediği düzene karşı yükselen muhalefeti, ülkenin ve devletin kendine çevrilmiş tehlikeler olarak göstermek. Bu yolla devlet güçlerini kıskırtıp, kendi baskıcı yöntemleri için kullanmak. Başanlı olduğunu sandığı bu yolda Demirel kısa zamanda başarılı olmadığını anlayacaktır. Bizim bu yolda somut bilgilerimiz yok ama, olayların ve tarihin mantığı bunu gösteriyor.

Bir yandan ulusçu, milliyetçi ve memleketçi ve medeniyetçi görünmenin, öte yandan ülkenin Anayasası'na aykırı mektuplarla yabancı bankalardan, Dünya Bankası'ndan yardım dilene, Anayasa'yı zorlayarak doğal kaynaklarını ona buna peşkeş çekmenin ve yirminci yüzyıla ters düşen insanlık dışı sürgün, kıym ve işkence uygulamalarının sürececeğini en gafil kişiler bile ummamalıdır. Halkımız müde olsun, bu yönetim gümbür gümbür gidecektir. Ülkeyi adeta bir tepsinin içinde sunduğu çıkar çevreleri bile bu iktidarı tutamayacaktır...

Çünkü, fiyatıyok kimse alıksız... Hatta gölen sofrasına oturma hazırlıkları ile istihlari açılanları bile...

## Devalüasyon işi ve ihracat dövizlerini arttırmadı

ANKARA(THA) Özellikle işçi ve ihracat dövizlerini arttırmayı amaçlayan devalüasyonun amacına ulaşmadığı saptandı.

Devalüasyon uygulamasından sonraki iki ay içerisinde toplam 800 milyon dolarlık işçi döviz girişi elde edilmedi. Devalüasyonun amacına ulaşmadığı saptandı.

Ote yandan, Ziya Ül Hak, Pakistan'ın kendine herhangi bir yükümlülük getirmeyen yabancı ekonomik yardımları almakta memnurluk duyacağını söyledi. Ziya Ül Hak daha önce Afganistan'daki Sovyet müdahalesi üzerine ABD tarafından önerilen 400 milyon dolarlık yardım, az bulduğu için reddetmişti.



## GÜNÜN GÖZLEMİ

## Kitaplarla

Turhan TEMUÇİN

Bir oto hırsızlığı şebekesi ile ilgili olarak emniyette sorguya çekilen Ankara Sanayi Odası üyelerinden birisi dövlüğünü ileri sürmüştü. Savcılık yaptığı soruşturmada dövmeye olayı olmadığı için, dövlüğünü ileri sürülen başkomiser hakkında takipsizlik kararı vermişti.

Dövlüğünü ileri süren Ankara'nın en ünlü oto tamircilerindendir. Tamirci dediysek, Şyle Sanayi Çarşısında tek göz dükkanda arabanın altına kendi yapıt işçilik yapan türden tamirciler sanmayın. Hazretin emrinde ustalar, kalfalar, çıraklar çalışır. Siparişleri telefonda alır, telefonda verir.

El sıcak sudan soğuğa girmez. Lüks oto sahibi varlıklı kişilerden gözdesidir. Böyle olunca şu ünlü sosyete dışçısının olayında polislin söylediği gibi bu hazret de "Dövlücek sınıftan değildir."

Dövlücek sınıftan olmayan birisi dövlüğünü ileri sürerse, yer yerinden oynar. Bu efendinin olayında da böyle olmuştur. Savcılık dövmeye olayı için takipsizlik kararı vermiştir ama, THA'nın haberine göre Sayın Başbakan Süleyman Demirel bu sanayi odası üyesi vatandaş için kişisel ilgi göstererek takipsizlik kararına rağmen yeniden soruşturma açılmasını istemiştir.

Elimde Yılmaz Güney'in, Hücre, Salpa ve Sanık adlı kitaplarının üçünü bir araya toplayan "Selimiye Üçlüsü" adlı kitabı. Bir uykusuz gecede Sanık'ı bir kez daha okuyorum. Sanık Ahmet oğlu, dokuzyüzyıkkırkbeşte Medine'den, Saimbeyli ilçesinde doğmuş, Tufanbeyli ilçesi, Bozğünay köyü, cilt sekiz, sahife seksendört, hane otuzaltı nüfusuna kayıtlı. İstanbul Teknik Üniversitesi son sınıf öğrencisi Yaşar Yılmaz. Zaman, yirmidört Ağustos 1972. Yer İstanbul.

"Zipla" diyorlardı. Ayakta zor duruyordu. Zıplıyamyordu. Bittikini. Başını dik tutamıyordu. Öne düşüyordu başı. Kuvvetli bir kol sarırdı, kaldırırdı tabanlarını yere. Ayakları yere çakıldıkça, beyni yuvasından fırlıyor, sonra yuvaya düşüyordu sanki...

Bir kap yemek, bir dilim ekmek. Su yoktu. Yemekten sonra tualete götürdüler. Su tenekeşi paslıydı, su kalverengi bir bulanıklık içindeydi, pisti, gözle görülür küçük kırıntılar ince sümkük gibi şeyler oynayıyordu. İçmekle içmek arasında bocaladı. Su yüzündeki pislikleri dağıttı, bir avuç içti. Pas, teneke, toprak kokuyordu.

"Doktor bey" dedi Yaşar, bir daha dövlürsem bir şey olur mu ayaklarımı? Kangren filan? "Sen istediklerini kabul etmezden daha çok dayanır bu ayak, hiç merak etme. Kangren olursa da keseriz."

Sanık Ahmet Oğlu Yaşar Yılmaz o tarihte öğrenci idi, sanayi odası falan üyesi değildi ve o tarihlerde başta Sayın Başbakan Süleyman Demirel olmak üzere kimse bu insanlık dışı işkencelerle ilgilenmiyordu. Naim Talu'lar, Ferit Melen'ler "Araştırdık, yok işkence" diyorlardı.

Ama şimdi bakındı hele, ne de duyarlı oluyorlar Sanayi Odası üyesinin dövlüldüm savına karşılık!

"Selimiye Üçlüsü" her sosyalistin başucu kitabı olmalıdır. Unutmamak için, bilmek, öğrenmek için.

Kitaplar, tek dostumuz. Kitaplar bunalımlı günlerin tek yoldaşı. Bugünlerde yapılacak en güzel şey okumak, daha çok okumak.

Dostum M. Sunullah Arsoy da son kitabını gönderdi. Adı "Sabırın Güllü". Sen Bizi Bağışla Ama Atatürk'te şöyle diyor Arsoy: "Senden güçlenip/ seni aşarak/ Bir güzelim ülke doğurganlığını/ Şehveti içinde/ Tomruçluklanıp uç vermiş gençler/ Bereketli yağmurlar gibiydiler/ Yağdı yağacak... Biz onları, alanlarda, sokaklarda/ Okullarda vuruşturup/ Vurdumduymaz, umursamaz, sinsi/ Bir acımasızlıkla hergün ama hergün/ Törenli, törensiz gönderiyoruz / Kıyma, ölüme şimdiki/ Hem de/ Adını ana ana/ Sen bizi bağışla..."

Ve sonra "AZ" DIM: Bir gece yarısı, yarı di, yarı ölü/ Unutulmuş bir karantlık içinde/ Şimdi kaç binler, bilir miyim? Ne türli uykular içinde...

(Devamı 7. Sayfada)

## YSE İŞÇİLERİ KIYIMA VE SENDİKAL BASKIYA KARŞI MÜCADELEDE KARARLI

## İşçiler, MİSK'e bağlı Köy YSE-iş'e geçmeye zorlanıyor

YURT HABERLERİ SERVİSİ

YSE'deki kıyım uygulamaları tüm hızıyla sürdüürken, bir taraftan da işçilerin MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'na geçmeleri için baskı altında tutuldukları bildirildi.

Kayseri YSE 9. Bölge Müdürlüğü'nde çalışan 25 işçinin işine son verildi. Olay üzerine Türk-İş'e bağlı YSE-iş 1. ve 2. Şube Yönetim Kurulları adına Ali Tosun ve Ekrem Ütkan tarafından yapılan açıklamada, işten çıkartılan işçilerin MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'na geçmeye zorlandıkları savunularak şöyle denildi:

"İşten çıkarılan arkadaşlarımızın tek kusurları Türk-İş'e bağlı YSE-iş Sendikası üyesi olmalarıdır. İşverenin yasa tanımaz, hukuk dışı uygulamaları YSE 9. Bölge Müdürlüğü işyerlerinde çalışma barışı na gölge düşürmekte ve huzursuzluğu hergün biraz daha arttırmaktadır. Bu katı tutum devam ettiği sürece iş yerinde huzurun sağlanmasa söz konusu olamaz. Türkiye genelinde YSE işyerlerinde oynanan bu oyunlar bu devre için kara bir leke olarak kalmaya mahkumdur. İşverenin bu uygulamalarının temelinde Türk-İş üyesi güçlü YSE-iş Sendikası'nı dağıtmak ve üyelerini de MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'na toplamaktır. Bilinçli ve örgütlü YSE-iş Sendikası üyeleri bu baskılara boyun eğmeyecektir. İşveren tarafından desteklenen MİSK üyesi KÖY-YSE-iş Sendikası acı sonlarını gördükçe yurt düzeyinde işçi parası ile alınmış lokalleri, binaları diğer gayrimenkulleri ile ortak oldukları fabrika hisselerini satarak paraya çevirmekte işçi mallarını çıkardığı uğrunda kullanılmaktadır."

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

Öte yandan Muğla YSE Müdürlüğüne bağlı işyerlerinde MİSK'e bağlı KÖY-YSE-iş Sendikası'nın yetkili kılınması üzerine TÜRK-İŞ'e bağlı YSE-iş Sendikası yetkilileri ve üyeleri tarafından sendika lokalinde gerçekleştirilen toplantıda, ilerde belirlenecek bir günde hak direnişine geçilmesi kararlaştırıldı.

## Kayseri, Plevne Mahallesi halkı: "Faşistler şimdi de evlerimize saldırıp hırsızlık yapıyorlar"

KAYSERİ (DEMOKRAT)

Plevne mahallesi halkı, devlet terörünün ve faşist saldırıların had safhaya ulaştığını ve faşistlerin yeni bir yöntem uygulamaya başladıklarını belirterek şu açıklamayı yaptılar: "Faşistler 'komünist' diye adlandırdıkları ilericileri, devrimci ve demokratların evlerine saldırarak, hırsızlık yapmaktadırlar."

Öte yandan, mahallede bulunan ilericileri göçe zorlamak amacı ile, faşistlerin kapı kapı dolaşarak tehditlerde bulunduklarından yakın Plevne halkı, özette şunları söyledi: "Faşistler gece gündüz demeden evlerimize saldırıp, hırsızlık yapmaktadırlar. Zorla para toplamakta, dergi satmakta ve bildiri dağıtmaktadırlar. Emniyet Müdürlüğüne başvurduğumuz halde bugüne kadar bu konuya eğilmediler. Faşistlere karşı direnen gençlerimizin polis tarafından gece evlerinden alınıp götürülerek çeşitli işkenceler yapıldıktan sonra bırakılmaktadırlar. Bu duruma bir son verilmesini istiyoruz. Ayrıca, mahallemizde açılmasından sonra gelecekte olaylardan da Vali Baberi Ünsal ve Emniyet Müdürü Mehmet Ali Özen sorumlu olacaktır."



İşyerini terk etmeyen inşaat işçileri "Şantiyede Yol-İş'e bağlı Türk Yapı-İş Sendikası'nın yetkili olduğunu duyduk. Sendika bizden habersiz işverene sözleşme imzalamış"

## Oyak Kutlutaş inşaatından 83 işçi çıkarıldı

İşçileri, ücretlerinin az olduğunu ve hiçbir iş güvencilerinin olmadığını belirterek, "Burada köle gibiyiz. Hergün içtimde işe basılıyor gece yarısı kadar çalışıyoruz. Tatil diye bir şey yok. Tatil yapmak istesek, mesaiye kalmak istemsek işveren tarafından işten atılmakla tehdit ediyoruz. Ücretlerin artmasını isteyince de toplu olarak işten atıldık." şeklinde konuşular. Cimento ve kaynak işlerinde çalışan işçilerin eldiven dahi almadığını söyleyen inşaat işçilerinin den Haydar Dayanç ise şöyle dedi: "Burada amele 110, usta 210 lira yemiyse alıyor. Şantiyede Yol-İş'e bağlı Türk Yapı-İş Sendikası'nın yetkili olduğunu duyduk. Ama bugüne kadar sendikayı görmedik. Bu zamana kadar aida da ödemedik. Oysa sendika bizim adımıza işverene sözleşme imzalamış. Aidatlarımızı da toptan işverenden alarak döner sermaye oluşturmuş başka işlerde kullanıyormuş. Yani sonuç olarak işveren gelirken kendi sendikasını da alıp getirmiş. Bu zamana kadar sayısız devlasyon oldu bizim ücretlerimiz hâlâ aynı, ama işveren 450 bin liraya anlaştığı dairelerin fiyatını 2,5 milyon liraya çıkardı."

4.3.1980 tarihinden itibaren şantiyede işsiz olarak beklediklerini ifade eden Kutlutaş inşaat işçileri "İşveren, bizi haklı olan davamızdan döndürebilmek için her türlü şeyi yaptı. Şantiyenin işgal edildiğini iddia ederek sıkıyönetime ve, polise başvurdu. Jandarma ve polisler gelerek ifadelerimizi aldılar. Polisi biz çağıracağımıza onlar çağırıyor. Haklı olan biziz. Ücretlerimiz artan, tatil hakkı tanınan sosyal haklarımız verilsin istiyoruz. İşveren hala bizimle anlaşmazsa çadırlarımızı kurup direneceğiz." dediler.

"Yine O.D.T.Ü. de demokratik ve özerk eğitim işlerimizin en güzel örneğini veren O.T.Konse-yine ve bütünlüğüne yönelecek tüm saldırıları, baskılara ve tertiplere karşı olduğumuzu bir kez daha kamuoyuna duyuruyoruz."

Demokratik işlerin gereği olan Öğrenci Temsilciliği Konseyi seçimine izin veren, sonra da, Öğrenci Temsilciliği Konseyi (O.T.K.) yasal değişiklikler diyerek yöneticilerini tutuklayan, 8 ayı aşkın süredir yargı organı önüne çıkarmayıp, yargılanmaması...

Demokratik işlerin gereği olan Öğrenci Temsilciliği Konseyi seçimine izin veren, sonra da, Öğrenci Temsilciliği Konseyi (O.T.K.) yasal değişiklikler diyerek yöneticilerini tutuklayan, 8 ayı aşkın süredir yargı organı önüne çıkarmayıp, yargılanmaması...

Demokratik işlerin gereği olan Öğrenci Temsilciliği Konseyi seçimine izin veren, sonra da, Öğrenci Temsilciliği Konseyi (O.T.K.) yasal değişiklikler diyerek yöneticilerini tutuklayan, 8 ayı aşkın süredir yargı organı önüne çıkarmayıp, yargılanmaması...

Demokratik işlerin gereği olan Öğrenci Temsilciliği Konseyi seçimine izin veren, sonra da, Öğrenci Temsilciliği Konseyi (O.T.K.) yasal değişiklikler diyerek yöneticilerini tutuklayan, 8 ayı aşkın süredir yargı organı önüne çıkarmayıp, yargılanmaması...

## SAĞLIK EMEKÇİLERİNİN SÜRÜLMESİ HALK SAĞLIĞINI TEHDİT EDİYOR



Sağlık emekçileri, hükümetin hastaneye tayin ettiği faşistlerin sürgün listeleri hazırladığını belirttiler.

## Şişli Etfal Hastanesi personeli sürgünlere karşı yemek boykotu yaptı

● Şişli Etfal'den 11 sağlık emekçisi Hakkari, Bitlis, Yozgat, Siirt, Bingöl, Konya gibi illere sürüldü.

● Adana Devlet Hastanesi'nden 15 kişi, Karaisalı Halk Eğitim Müdürü, Lise Müdürü, Ziraat Donatım Kurumu'ndan bir memur da sürgün edildi.

ADANA Adana Devlet Hastanesi'nde çalışan, 15 kamu görevlisinin çeşitli illere sürgün edildiği bildirildi. Edinilen bilgiye göre, Adana Devlet Hastanesi'nde çalışan Dr. Çetin Özlülük Van-Ercis, Hastane Müdür Muavini Kurtuluş Turgut Hakkari, Başhekim Şişli Etfal Hastanesi'ne tayinleri yapılan faşist büro memurlarının, AP Azınlık Hükümeti'nin kurulmasıyla, kendilerinden olmayan tüm ilericileri, yurtsever, demokrat ve devrimci sağlık personelinin listesini çıkararak Şişli Hastanesi Başhekimisi İsmet Gürpınar aracılığı ile Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı'na ilettiklerini bildirdiler.

Liste'nin Bakanlığa iletilmesinden sonra, tayinlerin başlatıldığını söyleyen sağlık personeli, "İlerici, yurtsever devrimci Hakkari, Bitlis, Yozgat, Siirt, Bingöl, Konya gibi faşistlerin etkin olduğu yerlere tayin edilerek sindirilmek isteniyor" dediler.

Bu tayinleri protesto etmek amacıyla, Şişli Hastanesi sağlık personeli bir günlük yemek boykotu yaptı. Şişli Hastane Başhekimisi İsmet Gürpınar'ın hastanedeki ilericileri ve devrimci personelinin listesini Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı'na iletmemesinden sonra, kendisinin Bakanlıkça Amerika gezisine gönderildiği öğrenildi.

KONYA EREĞLİ Öğretmen sürgün ve kıyımlarının Konya'nın Ereğli ilçesinde de bütün hızıyla sürüldüğünü bildirdi. Sürgün listelerini Ülkü-Bir Başkanı'nın Millî Eğitim Müdür yardımcısıyla birlikte düzenlediği öne sürüldü.

Yerlerinden alınan 29 yönetici ve öğretmen özellikle faşist terörün yaygın olduğu illere sürüldü. Sürgün öğretmenlerden 8'inin Ereğli Lisesi, 4'ünün Ereğli Ortaokulu, 4'ünün Atatürk Ortaokulu ve 13'ünün de İvriç Öğretmen Lisesi'nde görevli olduğu öğrenildi. Ayrıca ilköğretimde de geniş bir kıyım listesi düzenlendiği, sürgünlerin Konya Milli Eğitim Müdür Yardımcısı olan müfettiş Ülkü-Bir Başkanı Mehmet Çetinkaya tarafından birlikte hazırlanıldığı ileri sürüldü.

MENEMEN İzmir Aliağa-Petkim tesislerinde ödenen bakiye devam eden ilericileri ve sol kesim üzerindeki baskıları yeni grup başkanının seçilmesi ve 3 işçinin işsizliklerinin feshi, 1 müdürün kazağın alınması ile yeni boyutlara ulaştı.

İşten atılanların adlarını şöyle sıraladı: Kimya Mühendisleri Odası İzmir Şube Başkanı Tunc Başgörmüş, mühendis Ayfer Berbenoğlu ile sekreter Serrin Güllü, Turan Tuna ise Genel Müdürlükçe pasif bir göreve getirildi.

Bu arada, idarenin ekinde 158 kişilik atılacak yeni işçi listesi bulunduğu öğrenildi. Bu listelerin hazırlanmasında MC döneminde şef iken CHP'li olan dönemde Müdür'lük payesi ile mükafatlanmış MHP'li kişilerin rol aldığı öne sürüldü.

İşçiler, bütün bu olanlara, işverence yönetildiğini söyledikleri Yapı-İş Sendikası'nın da seyrice kaldığını savundular.

## İKTİDARIN YAŞATMAMA GİRİŞİMLERİNE RAĞMEN, HALK KOOPERATİFİNE SAHİP ÇIKIYOR

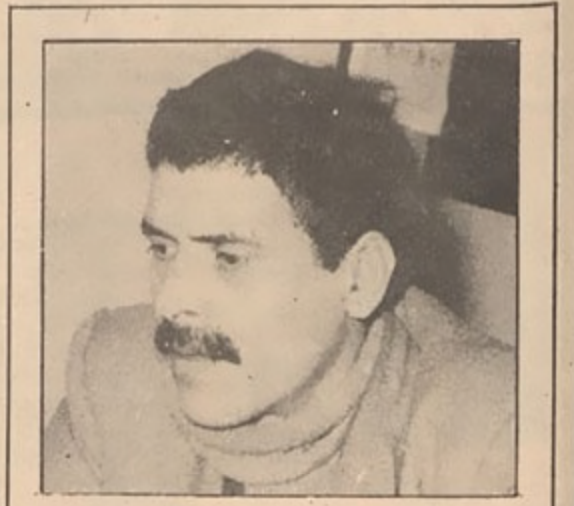
## Karaborsacılar karşı güçlü olmak için kooperatifler birliği gündemde

HABER MERKEZİ Hükümetin, bakkal ve marketlerin dışında kooperatiflere mal vermediği ve birçok temel tüketim maddesinin karaborsada olduğu, halk kooperatiflerinin kapatılmak istendiği bildirildi.

Rumeli Hisan Tüm Yeni Halk Kooperatifleri Başkanı Yahya Ay, Demirel'in "Türkiye'de yok yok" şeklindeki açıklamalarının yanlış olduğunu, var olan tüketim maddelerinin ancak karaborsada, depolarda bulunduğunu söyledi.

Ay, kooperatiflerde, birçok temel tüketim maddesinde olduğu gibi yağların da en adil bir biçimde dağıldığı için "Unilever'in satış müdürünün 'bakkal ve market ruhsatı getirin size de verelim' diyerek yağ vermediğini belirtti. Ay, hükümetin bu politikasının kooperatifleri tamamen kapatmak amacına yönelik olduğunu, fakat kooperatiflerin tabanının halka dayandığı için bu tür bir uygulamadan çekinildiğini belirtti.

Demirel Hükümeti'nin politikasının belirli kişileri daha çok zengin etmek amacına yönelik olduğunu söyleyen Yahya Ay, konuya ilişkin şu açıklamayı yaptı: "Amacımızın doğrudan halka hizmet olduğunu bilenler, bunu engellemek için ellerinden geleni ardına koymuyorlar. Her yerde, her şey var, doğrudur. Ama kime var, bu önemli. Bizim gibi kâr amacı gütmeyen halka doğrudan hizmet eden kuruluşları batırmamız değişik yollarla arıyorlar. Yeşil margarin markette 67-70 lira arasında, bizde 45 lira olduğunu gören halk bize hücum ediyor. Halk,



Geniş halk kitlelerinin talepleri üzerine, Yenibosna, Sarıyer, Küçüköğüz ve Kavacık'da da yeni halk kooperatiflerinin açılacağı belirtilen Rumeli Hisan Yeni Halk Kooperatifleri Başkanı Yahya Ay, birçok vatandaşın bakkalda, markette 1500 liraya satın aldığı gıda maddelerini kooperatiflerde 450 lira ucuza aldıklarını belirterek, kendilerine teşekkür etti.

hükümetin kâr amacı gütmeyen hizmet veren kuruluşlara bakiye açması, politikasını çok iyi bildiğini bizde olmayan temel mallara anlayış gösteriyor" Karaborsacılar ve stokçulara karşı "Kooperatifler Birliği'nin gündemde olduğunu" açıklayan Yahya Ay, Kooperatiflere mal temini konusunda nasil bir yol izlediklerini şöyle anlattı: "Biz, temel tüketim maddelerimizin birçoğunu üreticiden, Anadolu'dan alıyoruz. Markette, bakkalda 70 liraya, 80 liraya satılan Demason fasulyeyi biz 45 liradan satıyoruz. Hükümet yanlış kooperatifler verilen mal bizlere de verilecek sıkıntı çekmeden ihtiyaçlarını karşılayabilecekler.



Prof. Dr. Yılmaz GÜNAL (1932 - 1980)

Değerli Hocamızı kaybettik. Anısı bizimle olacaktır.

SBF-DER BYYO-DER

(Demokrat: 1154)

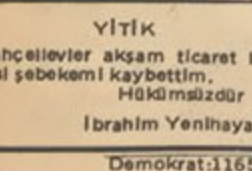


Orhan DİKEN

İşçiydi, Parası yoktu, üşüyordu. İsmak için odunu, kömürü yoktu. Çok yorulmuştu, uykuya daldı. Ocak söndü, zehirlendi.

Anısı yaşayacak. Ailesi ve Yeni Bosna'dan Devrimci Arkadaşları

(Demokrat: 1156)



İbrahim Yenihayat

Bahçelievler aksam ticaret il-sesi şebekemi kaybettim. Hükümetizdir İbrahim Yenihayat

Demokrat:1165



Yılmaz

SBF Basın yayın yüksek okulu kimsiğimi yitirdim. Geçersizdir Yılmaz

Demokrat:1166



# Çorum ve Ordu'da iki devrimci öldürüldü Adana ve Osmaniye cezaevlerinden 6 faşist kaçırıldı

## HABER MERKEZİ

Adana ve ilçesi Osmaniye'de bulunan cezaevlerinden adam öldürme ve öldürmeye teşebbüs suçlarından 3'ü hükümlü 10 tutuklu kaçtı.

Adana Cezaevinden önceki gün adam öldürme suçundan tutuklu bulunan 6 faşist, 3'ü hükümlü 3'ü de tutuklu olarak Adana Cezaevine getirildi. Bu arada Adana Cezaevinden kaçan 6 faşist, 3'ü hükümlü 3'ü de tutuklu olarak Adana Cezaevine getirildi. Bu arada Adana Cezaevinden kaçan 6 faşist, 3'ü hükümlü 3'ü de tutuklu olarak Adana Cezaevine getirildi.

Osmaniye Cezaevi'nde yine ziyaretçi günü olmasından yararlanarak tutuklu ve hükümlülerden Ömer Erbil, Mehmet Korkmaz, Bekir Şanverdi, Şevket Güneş, Ali Şen, Mustafa Dülül, Mehmet Cenet ve Bereket Emet kaçtı.

Kaçanlardan Ömer Erbil, Mehmet Korkmaz ve Bekir Şanverdi'nin daha sonra yakalandıkları ve kaçan 8 kişiden 7'sinin sağ görüşlü olduğu bildirildi.

## FAŞİSTLER ÇORUM'DA BİR MOBİLYACIYI ÖLDÜRDÜLER

Çorum'da faşistler hükümet ve adliye binalarının yakınında bulunan bir dükkanda mobilya tamirciliği yapmakta olan sol görüşlü Cemal Keççeli'yi üzerine ateş ederek öldürdüler. Üzerine 8 el ateş edilen Cemal Keççeli

olay yerinde öldü. Görgü tanıkları saldırıların aralarında 150 metre kadar mesafe olduğu için iyi göremediklerini söylediler.

Öte yandan Cemal Keççeli'nin bir süreden beri faşistlerce tehdit edildiği ve dükkânının daha önce tahrip edildiği öğrenildi. Olayla ilgili olarak Çorum Valisi saldırıların kimliklerini tespit edilemediğini, soruşturmanın sürdüğünü belirtti.

## KORGAN'DA BİR DEVRİMCİ ÖLDÜRÜLDÜ

Ordu'nun Korgan ilçesinde berber olarak çalışan Naci Kesen sine-maden çıkışı bir sırada faşistlerin silahlı saldırısına uğrayarak öldürüldü.

## ÇAYIRLAN'DA FAŞİSTLER HALKA SALDIRDI

Yozgat'a bağlı Çayır- alan ilçesinde, ilçeden sürgün edilen bir doktoru uğratmaya gelen halka faşistlerin saldırı- sayla çıkan olaylarda 25 kişi yaralandı, CHP ilçe lokal ve bazı işyerleri taşlandı. Saldırı sırasında Mustafa Unalmsı adlı bir devrimcinin bıçakla ağır yaralandığı bildirildi. Hastaneye kaldırılan Unalmsı'ın vuran Atilla Aknur adlı bir faşist olduğu görgü tanıklarınca öne sürüldü. Olayla ilgili olarak karakola ifade vermeye giden halktan bazı kişilerin gözaltına alınması üzeri-

## ZONGULDAK'TA İKİ KAHVE BOMBALANDI.

ARTVİN'DE GÖSTERİLER YAPILDI.

ne kalabalık bir grup karakol önünde toplanarak uzun süren bir protesto gösterisi yaptı. Olayların büyümesi üzerine ilçe çevresinden takviye güvenlik kuvvetleri yollandığı ve olayların bastırıldığı öğrenildi. Olaylar sırasında 10 sağ, 15 sol görüşlü olmak üzere toplam 25 kişinin yaralandığı 20 kişinin de gözaltına alındığı öğrenildi.

## ZONGULDAK'TA İKİ KAHVEHANE BOMBALANDI

Zonguldak'ta Safranbolu ve Karabük ilçelerinde ilericiler tarafından devam ettikleri iki kahvehane faşistler tarafından bombalandı.

● Karabük'ün Yeşil-maden semtinde yine sol görüşlü kişilerin devam ettikleri bir kahvehane faşistlerce bombalandı. Olayda ölen yara-lanan olmadı; ancak mad-dede hasar bulunduğu öğre-nildi.

## KONYA CEZAEVİNDE AÇLIK GREVİ SONA ERİYOR

Konya Kapalı Cezaevi 15. Koğuş mahkûmlarının 24 Mart'ta başlat-tıkları açlık grevi bugün so-na eriyor. Mahkûmlar adına yapılan açıklamada Konya eğitim enstitüsünde 3 öğrencinin yaralanma-sıyla sonuçlanan saldırı- nın, Niyazi Uğur adlı avukatın yaralanmasını ve CHP'li avukat Aytekin Olcay'ın katledilmesini protesto amacıyla açlık grevinin başlatıldığı be-lirtili. Faşist cinayet ör-gütlerinin, zam ve so-ygun tedbirlerine paralel olarak cinayetlerini yoğunlaştırdığı belirtilen açıklamada MHP ve UGD'nin kapatılması da istendi.

## TOB-DER ÜYESİ İKİ ÖĞRETMENE SALDIRILDI

Konya'da bir süre önce öldürülen avukat Aytekin Olcay'ın cenaze töreninden dönen TOB-DER üyesi İsmet Cantürk ve Haydar Aksoy faşistlerin saldırı-sına uğrayarak çeşitli yerlerinden yaralandılar. Nalçacı caddesinde bir grup faşist tarafından etrafları çevrilerle dö-vülen öğretmenlerden İsmet Cantürk'ün Kız Ortaokulu'nda, Haydar

## KONYA'DA FAŞİSTLER İKİ ÖĞRETMENE SALDIRDI.

ARDEŞEN'DE ADLİYENİN SİLAH DEPOSU SOYULDU.

Aksoy'un da Dumlupınar Ortaokulunda öğretmen oldukları ve olaydan sonra 3'er günlük rapor aldıkları bildirildi.

Saldıran faşistlerin 10 kişi kadar oldukları ancak olaydan sonra Selçuk Üniversitesi öğ-rencilerinden Atilla Ongün adlı faşistin yakalandığı İbrahim Aladağ'ın ise arandığı öğrenildi.

Konya'da faşistlerin CHP'li Avukat Aytekin Olcay'ı öldürmelerini protesto amacıyla üç gün duruşmalarını geçiren kararı alan Konya Barosu avukatlarının direnişleri bugün sona erdi. Konya Barosu Başkanı yönetim kuruluna alınan boykot kararının bütün üyelerine uygulandığını açıkladı.

● Öte yandan Çumra İlçesi Pazar yerinde Uluküçük Gençlik Derneği imzalı "Birliğe Çağrı" başlıklı bildiriler dağıtan Alpaslan Bardakçı, yakalanarak güvenlik kuvvetlerince gözaltına alındı.

● Karaman Cezaevinde 4 gün önce meydana gelen olaylardan sonra 15 hükümlü ve tutuk-lunun başka illerdeki cezaevlerine yollandığı bildirildi. Öte yandan olayla ilgili bulunduğu öne sürülen 4 hükümlü ye tutuklu da mahkeme-sevkedildi.

## ARDEŞEN ADLİYESİ SİLAH DEPOSU SOYULDU

Rize'nin Ardeşen ilçesinde adliye nin silah deposu kimlikleri belirle-meyen kişilerce so-yulanak içinde bulunan bazı silahlar alındı. Depo-yu giren silahları alan kişilerin kimliklerini tespit edilmesi için çalış-malara başlanıldığı be-lirtili.

## İSTANBUL'DA BİR FAŞİST SİLAHLIYA YAKALANDI

Gaziosmanpaşa'da Bağlar caddesinde ateş ettikleri bildirilen sağ görüşlü Ahmet Vural ve Mehmet Tural adlı kişilerin güvenlik kuvvetleri tarafından silahlarıyla yakalanarak gözaltına alındı. Bu arada bazı kişilerin de olay yerinden kaçtıkları belirlendi.

● Önceki gün Çember-litaş Kız Lisesi önünden polis olduklarını belirten silahlı kişilerce alındıkları kendisinden bir daha haber alınmayan öğretmen Faik Kubilay'ın Emniyet Müdürlüğü 2. Şube'de bulunduğu be-lirildi. Daha önce yakınları ve arkadaşları polis yetkililerine başvur-muş, ancak yetkililer ken-dilerinin böyle bir kimse-yi almadıklarını söyle-

## YITIK

Şebekemi yitirdim. Geçersizdir. Gönül Şahin (Demokrat:162)

## YITIK

Nüfus çızdannı yitirdim. Geçersizdir. Halil Coşkun (Demokrat:160)

## YITIK

Nüfus çızdannı yitirdim. Geçersizdir. Ali Beyaztaş (Demokrat:161)

Bir demokrat olmaktan öte suçu olmayan, Mahmut arkadaş faşistler tarafından boğularak katledildi. Anısı yaşayacak.

İKTİSADİ FAKÜLTESİ DEVRİMCİ ÖĞRENCİLERİ

Mahmut SEBZECİ (Demokrat:1167)

yakınları Cezaevi çevresinde Endüstri Meslek Lisesi'nde okuduğu bildirilen bir grup faşistin saldırısına uğradılar. Saldırı sırasında halkın üzerine ateş açıldığı ve bir tak-sinin de devrileceği tahrip edildiği bildirildi. Olaylar sırasında cezaevin de görevli jandarma erleri çatışmaya müdahale ettiler. Buna rağmen saldı-rıların sürdüğünü faşist-ler daha sonra dağıldı-lar. Bu arada cezaevin-deki yakınlarını ziyarete gelen tutuklu ve hükümlü aileleri polislerin faşist saldırılarına hiçbir müdahalede bulunmaması ve onlarla birlikte davranmasını protesto ettiler.

## TRABZON'DA KAHRAMAN EZBER İÇİN GÖSTERİ YAPILDI

Trabzon'da bir süre önce faşistlerce öldürülen KTO öğrencisi Kahraman Ezber'i anmak amacıyla büyük bir kalabalığın katıldığı protesto gösterisi yapıldığı bildirildi. Gösteriye çeşitli grupların katıldığı ve "Kahramanlar ölmek" sloganının atıldığı öğrenildi. Gösteriye katılanların yürüyüşten sonra olay-sağaldıkları ve gözaltına alınmadığı da be-lirtili.

## SAMSUN'DA BİR MEMUR FAŞİSTLERİN SALDIRISI SONUCU YARALANDI

Samsun Vatansever Mü-dürlüğü'nde çalışan ilericiler memur Kemal Hecin'le ölen yemeği için işinden evine gidenler faşistlerin saldırısına uğradı. Süley-maniye'deki evine giden faşist saldırılarının açtığı ateşle karşılaşan Kemal Hecin ağır yaralandı. Samsun Devlet Hastanesine kaldırılan memurun durumunun ciddi olduğu bildirildi.

## GİRESUN'DA BİR KİŞİ YARALANDI

Giresun'da Ziraat Okulu öğrencilerinden Dursun İncedere, okuldan çıkıp evine dönerken bir grup faşistin saldırısına uğradı. Silah ve demir çubuklarla saldıran faşistler İncedere'yi ağır yaradılar. Giresun Devlet Hastanesi'nde tedavi altına alınan Dursun İncedere'nin başına iki

## ARTVİN'DE GÖSTERİLER YAPILDI

Artvin'in çeşitli semtlerinde 30 Mart nedeniyle gösteriler yapıldı. Yapılan gösterilerde "30 Mart'ın hesabı sorulacak", "Onlar yaşıyor" sloganlarının söylendiği bildirildi. Gösterilerden sonra güvenlik kuvvetle-rinin gösterilerde bulun-dukları gerekçeyle bazı kişilerin gözaltına alındığı ve gözaltına alınandan Tuncer Güreş adındaki öğrencinin komaya girdiği, hastaneye kaldırılarak tedavi altına alındığı öne sürüldü.

## TÜS-DER ŞUBE BAŞKANINA ATEŞ AÇILDI

Tüs-Der Kayseri Şube-si Başkanı Ali Dinigüzel'in içinde bulunduğu Maden-İş Sendikası'na ait otaya faşistlerce ateş açıldı. Olayda ölen ya da yaralanan olmadı. Saldı-ranların olaydan sonra kaçtığı bildirildi.

## BARIŞ DERNEĞİ GENEL KURUL DUYURUSU

Derneğimiz 2'nci Olağan Genel Kurulu çoğunluk sağlanamadığından 3 Nisan 1980 Perşembe günü saat 10.00'da başlamak üzere 3 4 5 Nisan 1980 günlerinde Meşrutiyet Caddesi No: 233/2 Tepebaşı adındaki Union Fransız salonunda aşağıdaki gündem ile nispasız olarak toplanacaktır.

Üyelerimizin bilgilerini ve katılmalarını rica ederiz.

## BARIŞ DERNEĞİ GENEL YÖNETİM KURULU

## GÜNDEM:

- 1-Açılış
- 2-Konuşmalar konuşması
- 3-Raporların okunması
- 4-Genel görüşme
- 5-Aklama
- 6-Komisyon çalışmaları
- 7-Tüzük değişikliği
- 8-Seçimler
- 9-Kapanış

Demokrat:168

## ANKARA ELEKTRİK, HAVA GAZI VE OTOBUS İŞLETME MOESESİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜNDEN (E.G.O.)

- 1- Kurulumuzca, 30.000 adet Monofaze Elektrik Sayacı (CGST Tipinde)
- 300 " Trifaze Elektrik Sayacı (3x220-380 Volt - 10-A.) (MG17 Tipinde)

önerge alma suretiyle satın alınacaktır.

2- İlgili hazırlanacakları önergelerin Alım Koşullarında belirtilen miktarda gecici güvence ile birlikte 3.4.1980 Perşembe günü saat 17.30'a dek Kurulumuz Yazı İşleri Müdürlüğüne verilecektir.

3- Bu işle ilgili şartnamalar Kurulumuz Ticaret Müdürlüğünden ücretsiz alınabilir.

4- Güvence verilmeyen önergiler değerlendirilme-yacaktır.

5- Kurulumuz İsterse kısmi sipariş yapabilir.

6- Her türlü gecikmeler ile telgrafla yapılacak öner-geler kabul edilmez.

7- Kurulumuz 2490 sayılı yasa-yı bağli değildir.

8- Teklifler enaz 30 gün opsiyonlu olacaktır.

9- Her türlü yazışmalarda T.C.No: 30-80/E. simge-si kullanılacaktır.

10- Teklif zarfının üzerine açılış tarihi, dosya numarası ve teklifin "Baresi" yazılacaktır.

11- Teklifler daktilo ile yazılacak ve bir ağız bir süret olacaktır.

(Basın-12492)-İİSİ.

# POLİTİKA CİDDİ BİR İŞTİR



## Bu işte Ecevit'in parmağı var

Belediye zabıtasından kaçmaya çalışan isportacıdan da daha rahat bir şekilde Edirne Cezaevinden kaçan "Yaramaz faşist" M. Baki Gülcin hakkındaki açıklamalar yaptı Sayın Adalet Bakanımız Ömer Ucuza. Can kulağıyla dinledik bakanımızı. Gülcin'in iddia edildiği gibi tüpğaz almaya yollandığı için kaçmadığını, aksine tüpğaz kamyonunun içine gizlenerek kaçtığı-nı açıkladı. Oooooohh, bir rahat-ladık ki sormayın gitsin! Günlendir sabahlara kadar yattığımız yerde, "Acaba M.Baki Gülcin tüpğaz almaya yollandığı için mi kaçtı, yoksa tüpğaz kamyonuna gizlene-rek mi kaçtı?" diye bir o yana bir bu yana uykularımız kaçıyordu. Neyse ki bu merakımız Adalet Bakanı tarafından giderilmiş oldu.

## CEMİŞGEZEK'TE 3 KİŞİ GÖZALTINA ALINDI

Tunceli'ye bağlı Cemışgezek ilçesinde faşist-lerin bazı kişilerin ev lerini bombalayarak daha sonra ilericiler ve devrimci-leri ihbar ettikleri bildir-ildi. İhbarlar üzerine ilçede aranan evlerden gözaltına alınan 3 kişinin uzun süre gözaltında tutulduğu ve bu durumun yöre halkınca tepkiyle karşılandığı belirtiliyor.

## PAZARCIK'TA ÜLKÜ-BİR BİNASI BOMBALANDI

Kahramanmaraş Pazar-cık'taki Ülkü-Bir bina-sına atılan bombanın hasar meydana getirdiği an- cak ölen ya da yaralan-an olmadı bildirildi. Öte yandan olaydan sonra bir açıklama yapan yöre halkından bir kişi olayın büyük bir olasılıkla tertip olduğu ve bom-balama olayından sonra ilericiler ve devrimcilerin yoğun olarak bulunduğu yerlerde aramalar yapıldığını öne sürdü.

## ESKİŞEHİR'DE 8 KİŞİ TUTUKLANDI

Takkalı Mahallesinde sağ görüşlü Sadık Uslu ve Muammer Tekin'e ta-bancayla ateş ettikleri iddiasıyla Şerafettin Güner, Nail Turan, Ali Güner, Nevzat Özdemir, Hamdi Kabal, Ahmet Arpacı, Mikail Seçilmiş ve Cemal Yıldız tutuklanarak cezaevine gönderildi.

## YITIK

Kimliğimi yitirdim. Geçersizdir. Ergun Özgür

## CİVİLEME

## Karakollar, kırılan kafa kollar

Karakollar Adaletin ilk girişi karıdır.

Yıllardır karakollarımız "iş-kence edilen yer" imgesini sileme-miştir düşüncelerden.

Şu son günlerde Adaletin ilk gi-

"gizlice" bindiği gibi pır! Hem ci-varda Adalet Bakanımızın makam arabası filan da yok. Kendisi de o gün Ankara'daymış. Ne yapmış- yani? Eline bir tabanca alıp ma-pushane kapısı mı bekleydi?

Söyle bir an için aklımıza geldi de tüylerimiz diken diken olu-ver-di. Ya M.Baki Gülcin tüpğaz alma-ya yollansaydı? Maazallah, maazallah, tü tü tü! Sayın Adalet Bakanımız bir hayli güç durumda kalacaktı. Neyse ki bu tatsız du-rum da anlaşıldı ve gerçekler orta-ya çıktı.

Hem bir nokta daha var. Bu tüpğaz işi önceki hükümet zama-nında tezgahlanmış. Ah seni gidi Ecevit seni! Hepsini sen kaçır-dın değil mi? Alpaslan Alpaslan'ı, Mehmet Ali Ağca'yı, M. Baki Gülcin'i, vs.yi vs'yi hepsini sen kaçır-dın değil mi?

## AP'nin adayı Demirel

Cumhurbaşkanlığı etmiyor mu? Hattırlayacağınız gibi Başbakan Süleyman Demirel ABD Başkanı Carter'le yaptığı bir görüşme sırasında masaya yumruk vurmıştı. Ba-yağı da ses çıkarmıştı.

Ayrıca Demirel memleket meselelerini fevkalade olarak niteler. Sanırım artık anlamışsınızdır Demirel'in Cumhurbaşkanlığı'na aday gösterileceğini ne-re-den çıkardığımızı?

Şimdi durup dururken nereden çıktı bu di-yeceksiniz. Anlatalım:

AP Grup Başkan Vekili Ögüz Aygün, 24 Mart 1980 günü basına yaptığı açıklamada seçilecek Cumhurbaşkanı konusunda:

"Demokrasiye en ya-kınsı Cumhurbaşkanı-nın seçilmiş şahıslardan birisi olmalıdır. Memleket meselelerinde fevka-lade dikkat ve hassasi-yet gösteren ve icabında yumruğunu masaya vur-up ses getirebilecek kimsenin seçilmesi arzumuzdur" diyordu.

Ögüz Aygün'ün bu sözleri Demirel'i tarif

## CİVİLEME

## Karakollar, kırılan kafa kollar

Karakollar Adaletin ilk girişi karıdır.

Yıllardır karakollarımız "iş-kence edilen yer" imgesini sileme-miştir düşüncelerden.

Şu son günlerde Adaletin ilk gi-

riş kapısının içerlerinden yükselen feryatlar, Adaletin yargı organla-rına da yansımalarıdır.

İşkencelerden dolayı salt yurt-taşlarımızın çeşitli organları yara-alıyor, Adaletin tüm yargı organ-ları da bu arada ağır yaralar alıyor.

## BULMACA

## SOLDAN SAĞA: YUKARIDAN AŞAĞIYA.

1 Halkı eğitip uhsal beraberliğe ve ilkiye yönelmek amacıyla kurulan örgüt. 2 Her yanı su ile çevrilmiş kara parçası Polonya dili. 3-Ameri-ka'da bir gangster teşkilatı-İlgilendi-ren, ilişkin. 4 Baston-Eskiden giyilen, diz yakalı, öni ilik bir çeşit ceket. 5-Yakaya takılan, türlü biçimlerde belgi. 6-Halk arasında sayılan ve sözü geçen erkekle-re verilen san -Bir nesnenin gördü-ğü iş, iş görme yetisi. 7 Gördüğünü ve bildiğini bir yarı ya da soruş-turma kurulu önünde söyleyen kimse seçme, karakter. 8-Yaşanıl-mış olan zaman birer organımız. 9 Bir yerin bitiş yeri -Kusur, şaibe.

1 Çalışkan ve becerikli ev kadını. 2 Zambakgillerden, soğanından ilaç olarak kullanılmak üzere bir takım maddeler çıkarılan bir bitki. 3-Ge-zeve. 4 Bir cisimdeki sıcaklığın artmasına neden olan fiziksel erke. 5-Bir dış gücün etki altında biçim değişikliğine uğradıktan sonra etkinin kalkmasıyla eski biç-imini alabilmek özelliğinde olan. 6 Bir bağlaç-Hollanda'nın ulusal-arasında simgesi 7 Alanı geniş. 8 Kimi meyvelerin kurusuna veri-len ad-Bir şeyi gerçekleştire-me-işten iskanbilde bir kağıt, adı. 9-Ordu birliklerinden olmayan al-lahlı küçük birlik-İskanbilde bir kağıt adı.

1 2 3 4 5 6 7 8 9  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9

SOLDAN SAĞA:  
1- Danıştay. 2-Ece-İrgat. 3-Set Ma. 4-Tm-Faktör. 5-Ri-Örtü. 6-Ola-Mönd. 7-Yekpare. 8-Ermek-Mat. 9-Ek-SEKA

## YUKARIDAN AŞAĞIYA:

1 Destroyer. 2-Acemiler. 3-Net-Ekme. 4-40-pak. 5-Sımarak. 6-Traktör. 7-Ag-Töneme. 8-Ya-Ak. 9-Tere-Ata.

## TIP GENEL BAŞKANININ YARGILANMASINA BAŞLANDI

# Boran "İddianamenin mantığı Anayasa ve hukuk maddeleri ile çelişmektedir" dedi

## ANKARA (DEMOKRAT)

14 Ekim kısmi Senato ve Millet-vekilleri ara seçimleri dolayısıyla, TIP Genel Başkanı Behice Boran'ın radyo ve televizyonda yaptığı propa-ganda konuşmalarında TCK'nın 142/1-3-4-6 maddelerine aykırı ha-reket ettikleri gerekçesi ile Sıkıyö-ne-tim Mahkemesinde açılan davaya dün saat 11.00'de başlandı. Behi-ce Boran, iddianamenin anayasa ve hukuk maddeleri ile çeliştiğini ileri sürdü.

Hakim Hamdi Sevinç başkan-lığındaki duruşmaya Askeri Savcı'nın iddianameyi okuması ile başlandı. Askeri Savcı, Boran'ın yaptığı propa-ganda konuşmalarında TCK'nın 142/1-3-4-6 maddelerinin ihlal ettiği ve bu maddeler gereği yargılanma-sını istedi.

Mahkeme Heyeti daha sonra Ge-nel Başkan Behice Boran'a söz ver-di. Boran verdiği ifadede, iddiana-mede yer alan tüm suçlamaları red-dettiğini, konuşmalarının değerlen-

dirilmesini savunma aşamasında ya-pacağını bildirdi. Boran, "Yaptığım propaganda konuşmaları, Anayasa'nın tanıdığı hak ve özgürlükler çer-çevesindedir. İddianamenin mantığı Anayasa ve hukuk maddeleri ile çelişmektedir. Propaganda konuş-maların için böyle bir dava açılma-sı süregelen anti-demokratik uygu-lamaların ayrı bir göstergesidir" de-di.

Daha sonra söz alan Avukat Er-se-m Sansal, 142. maddenin anayasa-ya aykırı olduğu iddiası ile Anayasa Mahkemesi'ne başvurduklarını, Anayasa Mahkemesi'nin kararı so-nuçlanmaya kadar mehil istedikle-rini bildirdi.

Mahkeme Heyeti'nce verilen ara-dan sonra karar okundu. Mahkeme, Anayasa Mahkemesi'nde, 142. mad-denin Anayasa'ya aykırı olduğu ge-rekçesiyle açılan davanın hangi aş-a-mada olduğunun araştırılması, ve TIP tüzüğü'nün incelenmesi için du-ruşmayı 22 Nisan 1980 gününe erte-le-di.



Mahmut SEBZECİ

(Demokrat:1167)



## "Oyun" sona ermeli

Bugün Dünya Tiyatro Günü. Bu gün, "Oyun oynamayı" bir yana bırakıp kendimizi değerler dairesi içinde eleştirmek cesaretini gösterelim. Fazla söz gerek yok. Bugün yurdumuzda halkın çoğunluğu tiyatro nedir, ne değildir, ondan bile habersizdir. Oysa bundan binlerce yıl önce bu topraklarda onbinlerce insan aynı anda dev açık hava tiyatrolarında sık sık oyun seyrederdi. Günümüzde bu anlamda ilk çağ insanının oldukça gerisine düşmüş olmuyor muyuz? Açık söylemek gerekirse, bugün tiyatro büyük kentlerdeki birkaç irili ufaklı tiyatro salonunun loş sahnelere akışmış ve toplam nüfus içinde oldukça küçük ve ayrıcalıklı bir kesim tekelinde kalmış değil mi? Amaç milyonlarca insanın sadece görece, giyecek, barınmak gibi temel maddi gereksinimlerini karşılamak değil, onları aynı zamanda kültürel olarak da doyurmak olmalı. Bu yurdun insanlarını atalarının binlerce yıl önce sahip olduklarından yoksun kılma hakkının hakkı olmamalı. Amaç, yine onbinlerce hatta yüzbinlerce insanı tiyatro ile iç içe yaşar hale getirmek olmalı. Ve daha bu günden, kan, hin, kavgayla, çirkinlik, çamur dolu görüntülerle bezemiş yaşamın içinde yarının güzelle, sevgiye barışa gebe toplumsal güçleriyle iç içe olarak bu doğrultuda yürünmeye başlanmalıdır.

Tam bu noktada şunu belirtmek gerekir ki, sadece tiyatroyu yeniden onbinlerce insanın günlük yaşamına bir parçası yapmakla da yetinilmeli. Salt bununla yetinilirse, ilk çağın şehir krallıklarının egemenlerinden ne farkımız olur. ki? Tiyatroda onbinlerce insana ilk çağda verildenden farklı şeyler de vermek gerekmez mi? İlk çağda kentlerin tüm emekçilerini, kölelerini, sekile dördüncü dev tiyatrolarını, kent asilleri, kralları yaptırır. Ve bu tiyatroların sahnelerinin kahramanları hep yarı tanrılar, krallar ve prensler olurdu. Yaşamı elleyle üreten binlerce insandan farklı olan bu kahramanlar "oyun" boyunca haderlerine karşı direnirler, sonunda biçare, tanrıların önünde kaderlerine boyun eğerdiler. En sonunda kent emekçilerinin temsil eden bir koro, egemen ideolojiyi iletme amacıyla sehillere döner, "Ey ahali, onlar ki, sizi yönetenlerdir, onlar bile haderlerine karşı gelemediler. Oturun oturduğunuz yerde. Kaderinize karşı gelmeyin, köleliği kabullenin" derdi.

Oysa çağımızın sahnesinde boy ve yol gösterenler, bu dünyayı yaratan insanlara, tüm emekçilere, hangi biçim altında olursa olsun anıtlı toplumun egemen ideolojisini yeniden üretip sunmak yerine, kendi kaderlerini ancak kendilerinin çizilebileceğini kavratmalıdır.

"Oyun" sona ermeli. Oyle bir tiyatro olmalı ki, sehillere kendilerini eleştirmeyi öğrenenler, sahnedeki "oyunun" tarihini -ahışına kapılıp giden sradan bir seyirci durumundaki konumlarını eleştirebilir ve oyunu yönlendiren konuma gelebilirler. Çağın tiyatrosu tüm seyircileri sahnedeki oyuna en az oyuncuları kadar bilen ve yönlendiren seyirciler yapmalıdır.

## Tiyatromuzda yabancılaşma

S.Günay AKARSA

Ernest Mandel ile George Novack'ın hazırladıkları ve Okay Göçmen tarafından çevrilip Yücel Yayınları aracılığıyla yayınlanan "Markist Yabancılaşma Kuramı" adlı kitapta şu satırları okuyoruz.

"Yabancılaşma tarihsel bir olgudur. Kaynağı ve modern toplumda devam eden temeli, kölelikten kapitalizme kadar bütün özel mülkiyet sistemlerinin özelliği olan emeğin yabancılaşmasından doğar. Yabancılaşma, insan elinin ve aklının yaratışlarının, yaratıcılarına karşı hale gelmesi ve onların hayatlarına hakim olması gerçeğini anlatır. Böylece bu denetlenemeyen güçler, özgürlük alanını genişletmek yerine, insanın köleliğini artırır ve onu hayvanlardan ayıran öz-belirleme ve öz-yönetim yeteneklerini elinden alır. Çağdaş tekelci kapitalizm yabancılaşmanın koşullarını öyle yoğunlaştırmış ve evrenselleştirmiştir ki bu hastalığın sonuçları, önlenmesi imkansız bir virüs gibi bütün toplumsal organizmaya yayılmıştır."

Türkiye'nin içinde yaşadığımız koşullarında, tiyatro, bu yabancılaşmanın dışında kalamamıştır elbette. Çok kısa tiyatro geçmişimiz bu gerçeğin belligin izlerini taşır. Yurdumuzda ilk gösterilerin başladığı yıllarda bile tiyatro, başka ülkelerin tersine halka uzak, halktan kopuk olarak doğmuş ve ancak azınlıklarla aydınlar arasında yaygınlaşmıştır bir süre. Burada, halkımızın çok eski gelenekleri içinde yer alan seyirlik oyunları, şimdilik konu dışı bırakıyoruz. Çünkü tiyatromuz bu geleneksel seyirlik oyunlarımızın temeli üzerinde yükselmıştır. Padişahlığın son dönemlerinde tohumları atılan tiyatro, (ki bugünün tiyatrosunun başlangıcı sayılır) bugünkü yabancı hayatlığı ile yabancılaşma öykünerke başlatılmıştır. Böyle bir başlangıcın doğal sonucu olarak da bugün çevremize baktığımız zaman, geniş anlamıyla halktan yana ideolojisi savunun tiyatroların bile halka yabancılaşarak kurtulamadıklarını görüyoruz.

Üstelik durum, büyük kentlerin işçileri için de hemen hemen aynı kalmaktadır. Anadolu'nun birçok diyalim İstanbul'da işçileme sürecine giren toplum kesimi, henüz köyden getirip sürüklediği derebeylik kalıntısı sanatından kurtulmamışken başka bir yabancı sanatın yozlaştırıcı baskısı altına düşer. Bu yozlaştırma çabası içinde tiyatrosunun yeri gene yoktur.

Bir tiyatro dönemini daha kapatıyoruz neredeyse. Yukarıda kısaca belirlemeye çalıştığımız tablo içinde çeşitli tiyatrolar etkinlikti gösterdi. Bu yıl sermayenin de tiyatroya el attığını gördük fazladan. Büyük yatırımlarla, büyük reklamlar ve yıldız oyuncularla dahada yoz, daha da çarpık bir tiyatro türü yaratılıyor zorla. Bu olgunun üzerinde uzun uzun durmak gerekir aslında. Tiyatronun var olan yabancılaşma daha da artırılıyor yani. Buna karşın halktan yana olan, ilerici-demokratik tiyatroların bilinçli bir mücadeleye girmeleri, yabancılaşmaya çalışan tiyatroları kendi yabancı seyircileriyle başbaşa bırakmaları gerekir.

## "Tiyatro, halkın yanında olmak zorundadır!..."

Hazırlayan:

—Ferda VOLKAN

Özdemir NUTKU'nun bildirisiinden (Uluslararası Tiyatro Enstitüsü üyesi, A.Ü.D.T.C.F. Tiyatro Kürsüsü Prof):

"... Tiyatro her çağda halkların öz gücü olarak görev yapmıştır. Antik çağda Tiranların zorbalıklarına, tüccarların aç gözlüklüklerine, ortaçağda kanlı savaşların sonuçlarına, Rönesans'ta engizisyonun kan kokan kardinallerine, düşünceleri boğmaya çalışan krallara, 18. yüzyılda özgürlükleri yok eden, insanları köle-

leşiren toprak ağalarına, 19. yüzyılda işçileri ezen patronlara ve yirminci yüzyılda ellerinden kan damlayan siyasal katillere, yığınları sömüren tröstlere, bilime ve sanata düşman yöneticilere karşı durmuştur. Tiyatro, yığınların sanatıdır. Onların çığlığı, kahkahası, onlarınduşuncesi ve duygusudur. Bunun için 27 Mart Dünya Tiyatrolar Günü, yalnızca tiyatrocuların değil, bilincinde olsunlar da olmasalar da yığınların sevgi ve barış günüdür.

Bedia MUVAHİT'in hazırladığı Dünya Tiyatrolar Günü Bildirisi'nden "... sanatımız, barış ve sevginin birleşmesiyle doğdu. Ve biz, onun işçileri, üstünde yaşadığımız kürenin her tarafında barış ve sevgiyle, birbirimizden ayrılmadan yayıldık..."

... Biz tiyatrocular, seyirciyle birbirimizin ismini, cismini bilmiyoruz. Yüzlerimizi gömmedik, tanımıyoruz ama adeta aynı ruhla yaşıyoruz... Böyle bir sevgi ve barış bayramı bütün dünya insanların üstüne olsun."



Münir Özkul

VASFI RIZA ZOBU (Tiyatro Sanatçısı)

Tiyatro sanatı ve sanatçısı, halkla bağlanı kopardığı andan itibaren bütün canlılığı yitirir. Tiyatro da bütün sanatlar gibi her zaman halkın yanında olmak zorundadır.

CEVAT ÇAPAN (Yazar)

Tiyatro sanatını diğer sanatlardan ayıran özelliklerden biri, tiyatrosunun bir olayı seyircisiyle bir anda ve birlikte yaşamasıdır. Yani bir duyguyu, düşüncüyü paylaşabilen sanat olarak da tanımlanabilir tiyatro... Böyle olunca, tiyatro sanatçısının, seyircisiyle neyi paylaşacağını bilmesi kadar, paylaşacağı olayı da kiminle paylaşacağını bilmesi gerekir. Tiyatro sanatçısı, sanatını, uğrısını sürekli değişen bir toplumda uyguluyorsa, değişen koşullardan haberi olmak, bu koşullar

karşısında sorumluluk duymak zorundadır. Tiyatroda seyirci-seyirci gibi kavramların olması, hiçbir zaman, tiyatrocunun olup bitenlere seyirci kalmaları anlamına gelmez. Yönetmen, oyuncu ya da diğer dallarda çalışan tiyatro sanatçısı, toplumsal değişim ile ilgili bilincini seyircinin yararına kullanırken, ona bir şey öğrettiği duygusunu da vermeli. Öğrenmenin eğlenceli bir şey olduğunun bazı bakımlardan unutulmuş olsak bile birçok güzel sanatlar gibi tiyatro da bu gerçeği yeniden gündeme getirebilir.

NECATİ CUMALI (Yazar) Bence yanlış, tiyatro sanatını diğer sanatlardan ayrı görmekle başlar. Bu gün sanatçı topluma mesaj iletmek ve bu mesajı iletirken sanatını da iletme götürmek zorundadır. Tiyatro sanatı-

nın zengin geçmişi, bu geçmişin bütün deneyimleri, bütün olumlu birikimleri özamlenerek değerlendirildiği ölçüde, tiyatro sanatı da amacına ulaşır. Bunun tersini düşünürsek, kötü yazarlar kötü yönetmenler, kötü oyuncular elinde, en iyi mesaj bile anlamını yitirir kısa zamanda yozlaşır, tavsar.

MUNIR ÖZKUL (Aktör)

Bundan yirmi-yirmi beş yıl öncelerine kadar halkımızde tiyatro görevi halkı yetiştirmek olan bir okuldur. Sonraları, tiyatro ile kamu karşılığı olarak birbirlerini etkilemeye, birbirlerine yön vermeye başladılar. Son yıllarda durum tamamen değişti. Artık, halk bize yön veriyor. Biz tiyatrocuların haktan öğreneceği çok şey var. Bunu unutursak hiçbir zaman başarılı olamayız. Tiyatrocumun en özen göstereceği konu bu olmalı bence. Eskiden sanatçı kendini adeta tabulaştırarak uğraşını sürdürürdü. Bugün bunun tam karşısı oldu. Artık sanatçı, halkıyla birlikte düşünmek, halkıyla birlikte soluk almak, halkın içinde olmak durumundadır.



Necati Cumali

## Dünya Tiyatrolar Günü için ne dediler



ZARİFE KERİMZADE (KLM'de görevli):

Tiyatro da diğer sanat dalları gibi bütünleştirici işlevde olmalıdır. Örneğin gençlerimiz toplumun diğer kesimlerinden soyutlanarak suçlanıyor, bu önlenmelidir. Yeniliklere karşı önceleri karşı tavrı almış, fakat öğrendikçe gereklilikleri görürler desteklenmeleri yoluna gidilmiş. Sanat da fazla bilinmiyor bizde, öğrendikçe işlev kazanır sanıyorum.



TAHSİN İŞİN (Efektör):

Sanat toplumun malı ve aynasıdır kanımca. Sanat topluma yönelik, işçi sınıfına yönelik tiyatro izleyebilmeliyiz. Ödenekli tiyatrolar emekçi sınıfa ters düşen oyunlar sergileyebiliyor. Çünkü tersi halinde perdelerini kapama tehlikesiyle karşılaşılabiliyor-

lar. Tiyatro çalışanının tavrına gelince önce savaşçı olmaları gerekiyor. Toplumu iyi tanımalı özdeşleşmelidir bence. Türkiye'de seyirci varsa tiyatro vardır. Denetleyicisi, eleştirmeni seyircidir. Son söz de onun olmalıdır.



SABAHAT ÖZGÜN (Boğ.Ün.Öğrencisi):

Tiyatro ülkemizde elit takima hitap etme durumunda. Daha geniş kitleye hitap etmeli oysa. Türkiye'nin yaşadığı sorunlara fazla ilgilim yok ama yeterince yansıtılmıyor kanımca. Ayrıca tiyatrosunun her sanat gibi kültürel gelişime katkısı da olmalıdır.



UĞUR SEZERMAN (Şöför):

Gelin birlikte bizim eve gidelim, çocuklarımızla nasıl yaşadığımızı görün. Bu pahalılık ve ağır koşullarda tiyatroya nasıl ilgilenelim. Üstelik

tiyatrocuların bizim için oynadığını da sanmıyorum. Ucuz olsa belki tiyatroya giderdim.



FEYZİ GOKŞİN (Dekor Marangozu):

Dünya Tiyatrolar Günü'nü ilk defa duyuyorum. O gün iyi oyun oynanır mı acaba. Aslında pek vakitimiz de yok ama anlayış sevebileceğimiz oyunlar olduğuna bilsen, gitmeye çağırırdım. Ben tiyatro konusuna fazla birşey bilmiyorum. Bu ortamda öğrenmem de zor.



HALİL ABAY (Simit Satıcısı):

Tiyatroya gitmek isterim ama yerlerini bile bilmiyorum. Dünya Tiyatrolar Günü'nü ve bugünde parassız tiyatroya gidilebileceğini ilk sizden duyuyorum. Gittiğimde bana ve sorunlarına yakın bir oyun da bulabilirsem çok iyi olur.



HALİL ZORLU (Sahne Donatım Görevlisi):

Tiyatro halka hitap etmiyor, belli çevrelere dönük, halkın izleme olanağı bile yok. Televizyon ve ortamın tedirginliği tiyatro seyircisini azaltıyor. Sanatçıların amacı düşündürmek, halka birşeyler vermek olmalı. Tiyatro halk sanatı olarak gösterilmedi buluruz değil, kitleye onları için yapıldığı izlenimi verimide ve desteği almımadı. Bu, sanatçıların çabasıyla ortadan kaldırılmalıdır.

KENAN SEZERMAN (Şöför):

Ben ağabeyimle birlikte çalışıyoruz burada. Koşullarımız ağır. Tiyatro düşünceci halimiz kalmadı bizim? Bizim derlerimizi çözmek için oyuylorsalar, Dünya Tiyatrolar Günü'nde parassız diyorsunuz, gitmeye çalışalım.

ENİS BERBEROĞLU (Öğrenci):

Genel olarak sanat öncüsü olarak görülmemeli. Sanatçı toplumdan önce gitme eğiliminde olmalıdır. Tiyatro düşünmeye yöneltilmeli insanları, düzeltme eylemi sanatçıya değil de seyirciye ait olmalıdır.

## Kafkas Tebeşir Dairesi

Dr'Dikmen G. UÇARER



Genço Erkal

Bertolt Brecht'in 1948'de yazmış olduğu "Kafkas Tebeşir Dairesi" epik tiyatrosunun en başarılı örneklerinden biri olarak belirlenebilir. Bilindiği gibi, eski bir Çin masalından esinlenen Brecht'in bu yapıtı bir ön oyun ve iki bölümden oluşmuştur.

Ön oyunda iki Rus kolhozunun bir vadi üzerindeki uzlaşmazlıklar ele alınır. Bu vadi kime ait olmalıdır? Nazi işgalinden korkarak sahip oldukları araziye bırakıp kaçanlara mı, yoksa Nazilere rağmen buraya sahip çıkarak toprağı işleyen, ama emek vererek verimli bir hale getirenlere mi? Tabii ki ortak uğraşlar sonucu üretimi daha da artıran cık olanlara.

I. Bölüm Grushe'nin öyküsünü anlatır. Yangından kurtarıldığı soylu bebe ile birlikte Kuzey Dağlarına doğru kaçan Grushe sradan bir hizmetkar olmasının ötesinde "insan"lığının bilincindedir. Savaş giden Simon'u beklemeye ve Micheal'i kurtarmak arasında bir tercih yapmak zorunda kaldığında da ikinciye seçecektir. Önceleri, bir yandan bebeyi kurtarma yolunda giden, bir yandan da Simon için ondan kurtulmayı amaçlayan Grushe, bunca mücadelede ve emekten sonra tehlikeli Janga Tau'nun bir yakasından ötekine geçmeden onu evlat edinmiştir. Artık her dört lokmadan üçü Micheal'indir. Birinci bölümün sonunda yenisi kadar yoz eski yönetimin geri gelmesiyle Micheal'i doğuran soylu kadın, ile onu büyüten hizmetçi Grushe arasındaki analık davası çocuğun asıl sahibini saptayacaktır. Abashvili topraklarını geri almak, saraya girebilmek için Micheal'e gereksinime duyan mı, yoksa onu bağına basan, biribir tehlikeden koruyan, ama emek veren Grushe mi gerçek anadır?

II. Bölümde bu sorunun cevabını verecek olan yargıcı Azdak, Brecht'in grotesk tiplerinden biridir. Sarhoş ve çapkındır, ruşvet yer Azdak; ama verdiği kararlar daima haklıdır. Akıl ve duygunun çatışması onu doğru olanı seçmeye itmektedir. Grand Duk'u sakladığı için kendi kendini cezalandırmak amacıyla gittiği kanakolda yargıncı ve diğer ileri gelenlerin anılmış olduğu gündükten sonra, ve aynı şekilde Grand Duk'un yeniden yönetimi el geçirmesi üzerine söylediği düzeni eleştiren dizeler gerçekleri kavrayan akılcı bir kişiliği olduğunu ortaya koyar. Ama asla onu zaman zaman duygularının da esiri edecektir. Natella Abashvili'ye kendi canını kurtarmak için Grushe'nin idam edilmesine dair söz vermesi de bunu gösterir. Ne var ki, Azdak'taki çelişki mahkeme sonunda verdiği kararda belirginleşecektir.

Feodal toplumda sınıf ilişkilerini sürsel bir gerçekçilikle veren "Kafkas Tebeşir Dairesi"

Dostlar Tiyatrosu'nun bugüne dek sergilediği en başarılı yapıtlardan biri. Bunda güçlü kadronun, çarpıcı rejinin, akıcı çevirinin ötesinde dekor ve maskaların rolü pek büyük. Metin Deniz'in pastel renklere boyanmış, adeta Rus step lerinin çoraklığını, köylerin kasvetini, azgın nehirlerin akarlığını, daha ileri bir düzende, o çağın Rusya'sını simgeleyen perdesi işlevselliğini ötesinde oyundaki grotesk'e estetik bütünlük kazandıran bir dekor. Bu üç boyutlu ve hareketli dekorla oyuncular arasında sürekli bir alışveriş ve uyum sağlanmış. Sahne perspektifi açısından bakıldığında da bu perde oyuna güç kazandıran, oyunculara adeta destekleyen bir eleman. Hatta diyebiliriz ki oyunun baş kişisi. Dekorun sahneye kazandırdığı derinlik değişik ışık oyunlarıyla da görüntüyü güçlendiriyor kuşkusuz. Kuzguncu Acar'ın maskaları ise oyuna gerçek bir karakter, sürsel bir bütünlük kazandırmış. Çıkarıcı düzenden belirgin simgesi olan "yemek için yaşamak" paralelligine bağlanan çarpıcı bir bütünlük içeriden egemen sınıfları ve bu sınıfların baskı ve koruma örgütlerini sahneye taşıyan maskalar de korlayışan ayrı bir karakter.

Denebilir ki, bu olumlu çalışma içerisinde maskalar, dekor ve oyuncular oyunun üç baş karakteri. Aynı ayrı bu üç faktörün ahenkli bütünlüğü diğer sahne efektleriyle birleşerek özün daha vurucu bir biçimde seyirciye aktarılmasını sağlıyor. Mehmet Ulusoy'un başarılı rejisi çalışması bu üç ana karakterin işlevlerini akıllıca kullanabilmesinde.

Olumlu ve profesyonel bir sanat çalışmasıyla Dostlar Tiyatrosu değerli bir yapıtı sergiliyor. Bu yapıt içerisinde bütün öğeleri teker teker eleştirmek gerekse bütündeTürkiyetiyatrosu için sevindirici bir sonuç gelecektir. Şüphesiz burada atak ve yaratıcı tutumla rejide Mehmet Ulusoy'un her zaman olduğu gibi ölçülü ve dinamik oyunuyla Genço Erkal'ın, kucağında kaz taşıyan Grushe'dan kucağında cıvıltı taşıyan Grushe'ye kadar bu çizgi içerisinde diyaletik gelişmeyi ustaca veren Zeliha Berksoy'un değişik karakterlerde grotesk'i sergilenen Mehmet Keskinoglu'nun ve Ahmet Gülhan'ın, dengeli oyunlarıyla Yaman Koray'ın Mehmet Akan'ın, Gülümser Gülhan'ın, Tayfur Kalandar'ın ve Zeynep İrgat'ın başanları "Kafkas Tebeşir Dairesi"nin zengin özünü biçimsel bir bütünlük içerisinde sergilemektedir.



Zeliha Berksoy

## Bertolt Brecht'ten

SORU

Olmadan yığınların bilgeliliği  
Nasıl kurulur yeni düzen?  
Bulanaz çoğunluğu uyan yolu  
Kendinden kopamayan

Büyük üstatlar, hey, büyük üstatlar  
Dinlemeyi düşünün konuşurken!

## György Lukacs LENİN'İN DÜŞÜNCESİ

● Devrinin Güncelliği

116 sayfa, 30 Lira

BELGE YAYINLARI  
Atasaray 406 Nuruosmaniye Cad.  
Cağaloğlu İSTANBUL

## Türkiye'de Shakespeare (2)

Hayati ASILYAZICI

Arslan Kaynar'da'nın küçük el kitabında derlediği araştırmaya göre, ülkemize Shakespeare'in girişi 19'ncü yüzyılın ortalarına rastlamaktadır. "1842'de Konkordia Tiyatrosuna gelen yabancı tiyatrolardan sonra Rum artistler Romeo Juliet'i, Othello'yu, Hamlet'i İstanbul'da Rumca oynadılar. Gedikpaşa artistlerinin de Venedik Taciri, Romeo Juliet ve Othello'yu ermenice olarak oynadıklarını biliyoruz."

Faaliyetlerini önce Othello'yu ve 1885'de Venedik Taciri'ni oynadı. Bilindiği gibi tulust tiyatrosunda Othello, Arabin İntikamı diye oynanmış ve ünlenmiştir. Abdülhamid'in tahttan indirilmesinden sonra Kamil Rıza, Othello'yu oynamakla ünlenmiş, halk arasında adı Othello Kamil diye yaygınlaşmıştır.

Kaynar'da'nın Türkiye Shakespeare Çevirileri Bibliyografyası'ndan öğrendiğimiz göre, ilk Shakespeare çevirisini Dr. Abdullah Cevdet yapmış. Antuan ve Klaopatra'yı Türkçeye çevirmiş ve 1921'de aktör Hüseyin Vedat tarafından yayınlanmıştır. Elimeki ilk Shakespeare çevirisi İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi İngilizce Seminar çalışmaları arasında çıkan Coriolanus'tur, 1945'de. Halide Edib Adıvar ve Vahit Turhan tarafından (şimdi profesör ve kürsü başkanı) gözden geçirilmiş, önsöz yazılmıştır. Aynı yapıt 1608'de İngiltere'de çıkmış. Prof. Orhan Burian'ın çevirisi Atinalı Timon adlı yapıtı 1942'de M.E. Yayınları tarafından çıktı. Seniha Sami'nin Coriolanus çevirisi Hilmi Kitabevince basılmış (1942). Ancak, Dr. Abdullah Cevdet'in Hamlet çevirisi 1908'de Mimar'da yayınlanmıştır.

İstanbul Belediyesi Şehir Tiyatroları'nda ilk kez Shakespeare'in Othello adlı yapıtı Salih Fuat oynadı (1924). Muhsin Ertugrul'un Shakespeare'içiliği köklü ve çok eski yıllara dayanır. Onun yönetiminde her yıl tiyatro perdeslerini bir Shakespeare oyunuyla açardı. Muhsin Ertugrul'un Shakespeare tutkunuğu, büyük yazarı karşı duyduğu ilgi, tüm yaşamı boyunca sürdü. İlk oyunu da Hamlet'tir. 1927 yılında Şehir Tiyatrolarında oynadığını biliyoruz.

Tiyatroda evrim yapan yazarların öncüsüdür Shakespeare. İngiliz Tiyatrosu, William Shakespeare'e dek yazar arayışı içindeydi. Önce yazarmı bulacak, ondan sonra üslubunu ve Ulusal İngiliz Tiyatrosu'nu kuracaktı.

Shakespeare, kendi çağından önceki komediya yazarlarından esinlendi. Giderek tragedyalarda dünya tiyatrosu edebiyatının olağanüstü yazarlarından biri oldu. Çağıyla özdeşleşen yazarlar arasında günümüze dek uzanan çağdaşlığı çok özgün bir yer tutmaktadır. Kurallı ve denemeci olarak çağını aşmıştı aslında. Shakespeare karşı çıkanlar aşın denemeci ve aşırı kuramci edimini kullanıyorlardı. Oysa, tiyatrodaki evrimi gerçekleştirmişti yapıtlarıyla. Elizabeth çağı estetiğiyle gelişen bireycilik, çağdaş bir Shakespeare'i günümüze mal etmiştir. Elizabeth çağının bireysel özgürlüğü, aşırı dinsel tutkuları kalmıştı, özgürlükçü bir tiyatro anlayışını getirmişti.

William Shakespeare'in (1564-1616), komediyacı olarak ünlenmeye başlaması, diğer ülkelerin komediya türüne öykünmesi nedeniyle. Venedik Taciri, Hürçün Kız, Yanışıklar Komediyan ve Furtina gibi oyunlar yazdı ilkin. İtalyan tiyatrosundan esinlenmeyi beirlimesi açısından bir bağlantı kurulabilir ama özgün yaratıcılığıyla Shakespeare, özellikler gösteren bir yazar olarak kalmıştır. Eleştiriler ve tartışma getirilmemesinin bir nedeni de büyüklüğündeki giz'dir.

18'nci yüzyıl İngiliz edebiyatının gerçek anlamda başlayıp geliştiği yıllardır. Shakespeare le, çağdaşıyla örneğin, Christopher Marlow (1564-1593) Thomas Kyd (1558-1594) belli başlı yazarlardı. Opera'ya, baleye konu olan Shakespeare'in yapıtları, çağdaşlığını yitirmeyen, estetik somutluğu belirlemeye çağlar boyu önemini sürdürmesinin nedeni, belki de yetkin ve usta bir yazar oluşun denli, deneyisel ve kuramsal oluşundan gelmiştir. Kuşkusuz bir yazının boyutuyla Shakespeare anlatılmaz, ama başlı başına bir denemeci yönü anlatılabilir. Değer. Aslında burada denemeci ve kuramcı Shakespeare olarak üzerinde duruyoruz. Bide Shakespeare, diğer yabancı yazarlara oranla daha çok yaygınlık kazanmıştır.

Muhsin Ertugrul'un Şehir Tiyatrolarında yularca sürdürdüğü Shakespeare'e perdeleri açma geleneği, giderek önem kazanmış, 1927'den 1978 yılına dek 45 Shakespeare oyunu sergilenmiştir.

Biz, klasiklerin oynanmasını yararlarına inanmışızdır. İki, Şehir Tiyatrolarında Shakespeare uzmanı bir İngiliz yönetmene oyun sahneletmeyi programlanmış bulunuyoruz.









# Türkiye borç kışkacında

## BORÇ TUZAĞI

### En çok borcu olan ülkeler askeri faşist diktatörlüklerle yönetiliyor

Emperyalistler, bağımlılıkları iyice pekişmiş sömürme durumları daha iyi olan ve çoğu askeri faşist diktatörlüklerle yönetilen ülkelere daha çok borç vermektedirler. Örneğin 1978'de toplam 315 milyar dolarlık borcun % 45'i Brezilya, Endonezya, Güney Kore, İspanya, Meksika, Cezayir ve Hindistan'a verilmiştir. Bunlardan ilk üçü askeri faşist diktatörlüklerle yönetilen halkın zulüm altında inlediği ülkelerdir.



En çok borcu olan bağımlı ülkeler

Bunun yanı sıra petrol üreticisi olan az gelişmiş ülkelere de kredi verilir. Ortadoğu'da üstün ileri karakolu" olma çok kredi alan ülkelerdir. Ayrıca İsrail, lendikleri "emperyaliz

### 1978 sonunda az gelişmiş ülkelerin borç durumu

1978 sonundaki dünya tablosu, emperyalist tekellerin geri bıraktıkları ülkelere doğrudan yatırımlarını devam ettirmekle birlikte borç yoluyla sömürüyü daha çok tercih ettikleri gerçeğini göstermektedir.

Brezilya, Meksika, Şili, Kore gibi emperyalist ülkelere tüketim mali ihrac eden bağımlı ülkelere, özellikle çok uluslu bankalar kredi vermektedirler. 1978'de bankaların verdikleri krediler hükümetlerin ve uluslararası kuruluşların verdikleri kredilerden daha fazla olmuştur.

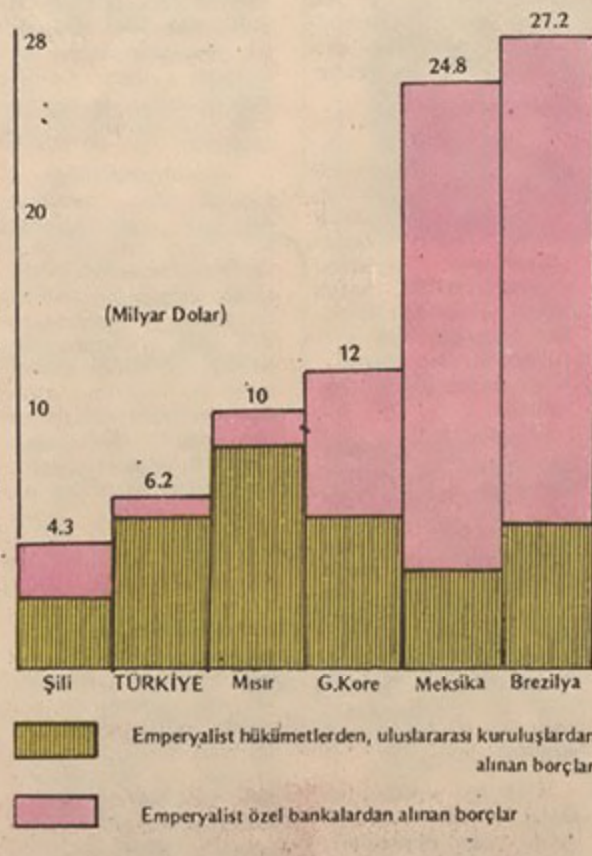
96 geri bıraktıkları ülkelere 1977'de verilen borç tutarı 254 milyar dolar iken 1978'de

Emperyalizmin borç devletlerden ve uluslararası kuruluşlardan en çok borç alan ülkeler içinde Türkiye altıncı

sıradadır. Özel bankalar, Brezilya, Kore gibi ülkeleri daha kârlı ve uygun görüyorlarsa daha çok bu ülkelere borç vermektedirler. Türkiye'deki egemen sınıflar ise bunalmışlarını bu ülkelere benzererek atlatabilecekleri umudundadır. Getirilen zam paketleriyle, ekonomik önlemlerle bu yola doğru adımlar atılmış oldu.

Öcretleri dondurma, sermayeyi alabildiğine teşvik etmek koşullarına dayanan bu model, siyasi düzeyde de açık faşizmi talep etmektedir.

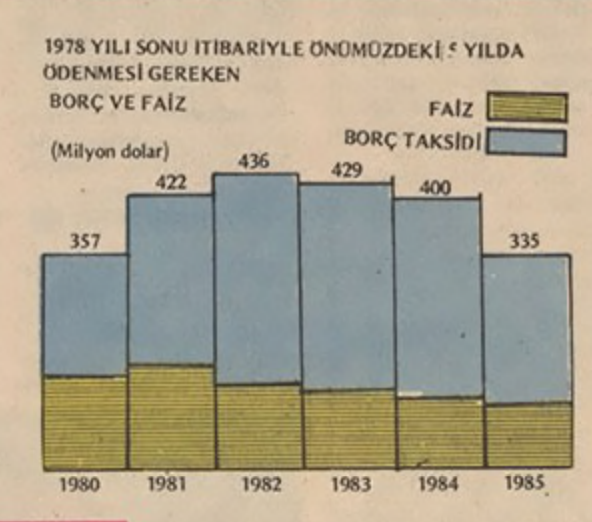
Türkiye'deki egemen sınıfların bu modele doğru yönelmeleri beraberinde daha ağır bir borç yükü getireceği gibi emekçi halka da daha karanlık bir dünya vadetmektedir.



### BU BORÇLAR NASIL ÖDENECEK

Türkiye'nin emperyalist devletlerden uluslararası kuruluşlardan ve az da olsa özel bankalardan aldığı borç tutarı 1972'de 2.450 milyon dolar iken 1978'de 6.227 milyon dolara çıkmıştır.

Alınan borçlar karşılıklı faiz ve borç ödemesi olarak 1978'de 440.5 milyon dolar ödemişlerdir. 1978 sonu verilerine göre Türkiye'nin önümüzdeki 6 yılda ödemek durumunda olduğu borç miktarı ve faizler grafikte gösterilmiştir.



### SONUÇ

Siyasal iktidarlar bir yandan içinde bulunulan ekonomik bunalımdan çıkamıyorlar, diğeryandan da vadesi gelen borçları ödeyebilmek için yine emperyalist kuruluşların kapılarında borç dilemek durumuna sokulmuşlardır. Borç sağlayabilmek için bu kuruluşların bütün koşullarını harfiyen uygulamak üzere, siyasi iktidarlar bilinen ekonomik kararları, zam ve baskı yasaları paketlerini gündeme getirmişlerdir.

Türkiye, daha çok "resmi" kaynak

adını verdiğimiz emperyalist devletlerden ve uluslararası kuruluşlardan borç almaktadır. Bu kuruluşlar ise ekonomik güdülerle hareket etmenin yanı sıra Türkiye'den politik ödünler sağlamak çabasıdadırlar. Türkiye'yi emperyalizmin Ortadoğu'daki sağlam ve ileri bir karakolu haline getirmek için kredi vermenin ön koşulu olarak siyasi iktidardan gerekli "tedbirleri" almasını istemektedirler. Üstümüzde gezen karabuldukların anlamı budur.

## TV KÖŞESİ

19.05

Gökkuşuğu



### Annesi, babası yurt dışında çalışan "Alamancı çocukları"

TV'nin ilgi çeken, kaliteli yapımlarından biri, Gökkuşuğu. Bu gece izleyeceğimiz bölümde İrfat İlgaç'ın yazdığı "Kumdan İstana" adlı kitaptan seçilen bazı bölümler tanıtılıyor. Arkadaşlık konusunu ilköğretim beşinci sınıf öğrencileri psikolog Gülay Sükmene ile birlikte tartışıyorlar. Ayşe Ege

soy'un sunduğu Çocuklara Haberler bölümünde, annesi veya babası yurt dışında çalışan "Alamancı Çocukları" konu ediliyor. Gökkuşuğunda ayrıca heykeltıraş Remzi Savaş stüdyodaki konuk çocuklarla heykel yapımı çalışmalarını sürdürecekler ve izleyici çocukların resim ve şiirlerine yer verilecek.

20.55

### GÖZLEM

Kadının toplumdaki yeri ve önemi nedeniyle toplumsal sorun haline gelen düşük olayı programın son konusunu oluşturuyor. Düşüğünü tanıması, çocuk aldırma, ilkel ve hileli yöntemlerle çocuk düşürenler

tehlikeleri. Konuyla ilgili yasal uzmanlar tarafından anlatılıyor. Ayrıca ailede nüfus planlaması, örnekleri ve önemi vurgulanıyor.

21.20

### BASIN TOPLANTISI

### Basın toplantılarının maskesi iyice düştü

TRT Haber Merkezi hazırlanan bu akşamki programa Sanayi ve Teknoloji Bakanı Nuri Bayar katılacak. Bayar, gazetecilerin sanayiye ilişkin sorularını cevaplandıracak. Programa katılan gazeteciler ise şunlar:

Hürriyet'ten Ölkü Arman, Günaydın'dan Can Pulak, Tercüman'dan Ertuğrul Soysal, Yeni Asır'dan Ali Abak, Milli Gazete'den Yasin Hatipoğlu ve İKA Ajansından Ziya Tansu. TRT yetkililerinin

bu tür basın toplantılarına çağrılan gazeteler için hangi kriterleri kullandığı hakkında konuşmadı. Daha önceki açıklamalarda tirajı 100 binin üzerindeki gazetelerden 3, 10 bin ile 100 bin arasındakilerden 2, ajans ve dergilerden ise birinin katılacağı belirtilmişti.

Yeni Asır adındaki gazetenin ikinci kez çağrılışı, buna karşılık tirajının daha yüksek olduğu bilinen ve bu durumları Basın İlan Kurumunca da

onaylanan bir gazetenin basın toplantısına çağrılmayışi ilginç bulundu.

### TV'de BUGÜN

- 19.00 HABERLER
- 19.05 GÖKKUŞAĞI
- 19.50 HAFTANIN ŞARKISI
- 20.00 HABERLER
- 20.30 UYKUDAN ÖNCE
- 20.50 SAZ ESERLERİ
- 20.55 GÖZLEM
- 21.20 DÜNYA TIYATROLAR GÜNÜ
- 21.50 BASIN TOPLANTISI
- 23.20 HABERLER

21.50

### DÜNYA TIYATROLAR GÜNÜ

Programda Dünya Tiyatro Günü'nün anlamı belirtilip, genel olarak Türk Tiyatrosu ve tiyatronun önemi anlatılacak. Ayrıca çeşitli oyunlardan bölümlere de yer verilecek.

## Demokrat Çocuk

### Önyargılı olmak

Bir arkadaşınız var, Ali. Akı ya da karayı gösterdiğinizde aka kara, karaya ak diyecektir. Bilirsiniz. Ne de zordur ona, akın ak olduğunu anlatmak. Anlatılmaz ki, somuttur durum.

Bir yazarın yeni bir öykü kitabı çıkmıştır. Getirdiği yeni görüşleri anlatarak, okumasını salık verirsiniz. Yok, der onun falanca kitabını okumuştum, sevmemişim. Ne kötü. Tartışır, tartışır ikna edemezsiniz, Ali'yi. Kafasında yazarla birlikte tüm yapıtlarını da olumsuzlaştırıştır.

Öğretmeniniz yenidir. Değerlendirmek istersiniz onu Ali'yle. Ali ise öğretmen hakkında küçük bir olay duymuş, bu olayla tümünden değerlendirmiştir onu. Karar vermeden önce, tartışmayı, araştırmayı ve öğrenmeyi denemesini söylersiniz. Düşünmektedir şimdi.

Bir başka arkadaşınız Ayşe, duyduğunuza göre, hakkınızda bir şeyler söylemiş. Ali artık onunla konuşmamak gerektiğini söylüyor. Önyargılı. Ya yanlış anlaşılma varsa? Bu olasılığı gözönüne alıp, Ayşe ile konuşmanın en doğrusu olacağını söylörsünüz.

Ve şimdi ne kadar doğru davrandığınızı düşünüyorsunuz. Yoksa önyargılı davranıp araştırıp öğrenmeseydiniz, bir dostunuzu yitirebilirdiniz. Sizi en çok sevindiren de Ali. Artık o da biliyor şimdi neye nasıl karar verilmesi gerektiğini.

Güneş Ağabey

### BUNU BİLİYOR MUYDUNUZ?

### Üşüyünce neden titreriz

Titreme, soğuga karşı kaslarımızın istegimiz dışında gösterdiği tepkidir. Bu titreşimlerin yattığı hareket vücudu ısıtır.

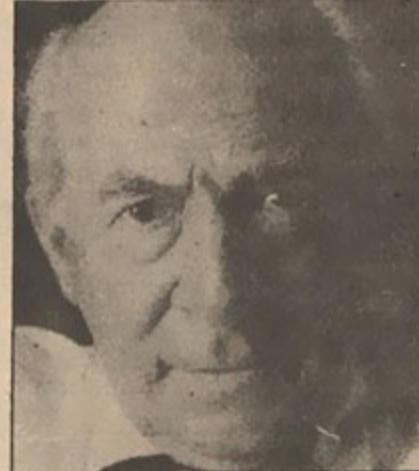


### YURDUMUZ (5)

İSHAKPAŞA SARAYI'NDAN GÜNEYE DOĞRU YOLA KÖYLÜLÜK. BUNDAN BÖYLE DE YOLCULUĞUMUZU YAYA OLARAK SÖRDÜRECEK. SEK BAZI ÖN BİLGİLER EDİNEMİZ YI OLUR. MOLALARI SAYMAZSAK, GÜNEŞİN DOĞUSUNDAN GÜNBATIMINA KADAR 40 KM. YÜRÜYEBİLİRİZ. MOTORLU TAŞITLARIN OLMADIĞI ÇABALARDA, YOLCULUKLAR TİCARİT KERVANLARIYLA YAPILIR VE BİR GÜNDE ALINAN YOLA BİR MİLYAR KADAR, HER MİLYARININ SONUNDA DA, GECEYİ GEÇİRMEYE ELVERİŞLİ KERVANSARAY DENİLEN KONAK YERLERİ BULUNURMUS.



### TANIYALIM ÖĞRENELİM



### Dünya Tiyatro Günü

Merkezi Paris'te bulunan ve 1948 yılında kurulmuş olan Uluslararası Tiyatro Enstitüsü, 1962'den bu yana her yıl 27 Mart'ta Dünya Tiyatro Günü olarak kutlar. Enstitüye üye ülkelerde bugün tiyatrolar, tiyatro sevgisinin yayılmasını sağlamak amacıyla halka ücretsiz oyunlar sahneler. Ayrıca tanınmış sanat ve tiyatro adamlarınca hazırlanan bir yazı tüm tiyatrolarda okunur. 1977'de alınan bir kararla her ülkenin kendi sanat alanından birinin bu metni hazırlaması uygun

görülmüştür. Türkiye'de ilk ulusal bildiriyi 1978 yılında, tüm yaşamını Türk tiyatrosuna adanmış olan Muhsin Ertuğrul yazmıştır.

Muhsin Ertuğrul bildirisine şöyle başlamıştır: "Bugün Dünya Tiyatrolar Günüdür. Şu dakika yüzlerce sahnede her ulusun kendi dramı oynanıyor. İzninizle biz de yurdumuzda oynanan oyuna bir göz atalım. Ben perdeyi açıyorum. Sahne Türkiye haritası, yüzüne yayılmış yaşlı ana babalar bir ağzdan yitirdikleri gencecik yavru rularının tabut kervanına ağıt yakmaktalar."

